

# KALENDARZ

Gospodarski  
NA ROK PAŃSKI  
1826.



---

W WILNIE  
w Drukarni na Ulicy Zamkowej  
pod N. 185.



Biblioteka Jagiellońska



1002378875



# KALENDARZ GOSPODARSKI NA ROK PAŃSKI 1826

Zawierający w sobie dni 365, oraz święta rzymskie i ruskie, z oznaczeniem dni galowych; wschód i zachód słońca, odmiany księżyca, i inne ciekawe i pożyteczne wiadomości gospodarskie i astronomiczne; na końcu przydane są święta i posty Starozakonnych.

## EPOKI ZNAKOMITSZE.

Od stworzenia świata - - -	5775	Od założenia Uniwersytetu	
Od potopu - - - - -	4119	w Moskwie - - - - -	147
Od założenia Miasta Wilna -	509	Od założenia Miasta Petersbur.	125
Od wprowadzenia wiary S. do		Od przyięcia tytułu Cesarskie-	
Litwy - - - - -	439	go w Rossyi - - - - -	105
Od złączenia wszyst. X. w Ros.	361	Od założenia Akademii nauk	
Od wynalezienia Ameryki - - -	333	w Petersburgu - - - - -	90
Od założenia Akad. Wileńsk. -	248	Od wstąpienia na tron Najja-	
Od założenia Akad. w Kijowie -	208	śniey. CESARZA ALEXANDRA I.	25

*Dozwala się drukować — Wilno 30 Kwieta 1825.  
Cenzor Radca Kollegialny Symon Żukowski.*

W W I L N I E

w Drukarni Zymela, na Ulicy Zamkowej pod N. 185.



# LICZBY ZWRÓTOW KALENDARSKICH I RUCHOME ŚWIĘTA.

Podług Starego Kalendarza.	{	III. — Złota Liczba — — — III.	}	Podług Nowego Kalendarza.
		XV. — Okrąg Słońca — — — XV.		
		III. — Epakta — — — — XXII.		
		XIV. — Poczet Rzymski — — — XIV.		
		C. — Litera Niedzielną — — — A.		

ROK PERYODU JULIUSZOWEGO 6539.

*Mięsopustu od Nowego roku do Popielca Niedziel 8 i dni 5.*

















## ŚWIĘTA RZYMSKIE.

Niedz: Starozapust: 14 Febr: vs. 22 Styc: ns.  
 Popielec . . . . . 5 Mar: vs. 8 Lut: ns.  
 Wielkanoc . . . . . 18 Apr: vs. 26 Mar: ns.  
 Krzyż: dni 24, 25, 26 Maj: vs. 1, 2, 3 Maj: ns.  
 Wniebowst: Pańsk: 27 Maja vs. 4 Maja ns.  
 Zielone Świątki . . 6 Junii vs. 14 Maja ns.  
 Boże Ciało . . . . . 17 Junii vs. 25 Maja ns.  
 Niedziel po Zielon: Świątk: . 24 vs. 28 ns.  
 Niedz: I. Adwen: . . 28 Nov: vs. 3 Grud: ns.

## ŚWIĘTA RUSKIE.

Неделя Мясопустная . . . . . 21 Февраля.  
 Неделя Сыропустная . . . . . 28 Февраля.  
 Пасха Христова . . . . . 18 Апрелья.  
 Вознесение Господне . . . . . 27 Маія.  
 Пятидесятница . . . . . 6 Іюня.  
 Мясопустъ Пешровъ . . . . . 13 Іюня.  
 Пешрова поста . . . 2 Недѣли и 1 день.  
 Мясопустъ Спасовъ . . . . . 31 Іюля.  
 Мясопустъ Филиновъ . . . 14 Ноябрья.

## WYKŁAD ZNAKOW KALENDARZA.

 Nów Księżyca.	 Baran.	 Lew.	 Strzelec.
 Pierwsza Kwadra.	 Byk.	 Panna.	 Kozieroziec.
 Pełnia.	 Bliźnięta.	 Waga.	 Wodnik.
 Ostatnia Kwadra.	 Rak.	 Niedźwiadek.	 Ryby.

## Suchedni przypadają.

V. S.

w Marcu 10, 12, 13.  
 w Czerwcu 9, 11, 12.  
 w Wrześniu 15, 17, 18.  
 w Grudniu 15, 17, 18.

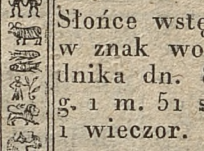

N. S.

w Lutym 15, 17, 18.  
 w Maju 17, 19, 20.  
 w Wrześniu 20, 22, 23.  
 w Grudniu 20, 22, 23.

\* Oznaczenie dni galowych.





D. T.	Święta Rzymskie według Starego Kalendarza.	Święta Ruskie.	L.	S. Rzymskie według nowego Kalendarza. Luty w Styczniu.	B.Z. Z.	LUNACYE.		
Nazwane jest Imię Jego JEZUS. Luc. 2.								
1 P.	<b>NOWY ROK.</b>	<b>ОБРЕЗАНІЕ ГОС.</b>	13	Hilaryusza Pap.				
2 S.	Makarego Opat.	Sylwestra Papieża.	14	Hilarego Opat.				
Aby się wypełniło, co rzeczone pr. Pror. Mat. 2.								
3 N.	<b>Niedz. po N. R.</b> Danie.	<b>Н. предъ Богоявленіи</b>	15	<b>N. 2 po 3 Król.</b>				
4 P.	Tytusa Bisk. i Męcz.	Sobor 70 Apostołów.	16	Marcella Papie.		Słońce wschodzi w znak wo- dnika dn. 8 g. 1 m. 51 s. 1 wieczor.		
5 W.	Telesfora Pap. i Mę.	Teopemta Mę. <i>Post.</i>	17	Antoniego Opa.				
6 S.	<b>Trzech Królów.</b>	<b>Богоявление Господ.</b>	18	Katedra S. Piot.				
7 C.	Julijana Męczennika.	<i>Sobor Sgo Jana.</i>	19	Ferdynanda Kr.				
8 P.	Rygoberta Biskupa.	Domicyi Męczenn.	20	Fab. i Seb. Mm.				
9 S.	Mareyanny Panny.	Polienkta Męczenn.	21	Agnieszki Pann.				
Czemuście mię szukali. Luc. 2.								
10 N.	<b>1 po 3 Król.</b> Agatona.	<b>Н. 1 по Богоявленіи</b>	22	<b>N. Starozapust.</b>				
11 P.	Higina Męczennika.	Teodozego Mnicha.	23	Jana Jałmużnik.				
12 W.	Raynolda Męczenn.	Tacianny Męczenn.	24	Tymoteusza Bis.				
13 S.	*Hilaryusza Papieża.	Ermila i Strat. Mm.	25	Nawr. S. Pawła.				
14 C.	Hilarego Opat.	Męczenn. Synaskich.	26	Polikarpa Bisk.				
15 P.	Pawła 1 Pustelnika.	Pawła Pustelnika.	27	Jana Złotousteg.				
16 S.	Marcella Papieża.	Okowy S. Piotra.	28	Hdefonsa Bisk.				
Napełnijcie te stągwie wodą. Jana 2.								
17 N.	<b>2 po 3 Król.</b> Antonie.	<b>Н. 2 по Богоявленіи</b>	29	<b>N. Mięsoпустna.</b>		Pełnia dn. 12 godz. 1 minuty 42 sek. 42 z ra- na.		
18 P.	Katedra S. Piotra.	Atanaz. i Cyryl. Do.	30	Martyny Pann.				
19 W.	Ferdynanda Króla.	Makarego Egipcyan.	31	Piotra Wyzna.				
20 S.	Fabijana i Sebastya.	Eufemiusza Wyzna.	1	<i>Feb. Ig. B. Wig.</i>				
21 C.	Agnieszki Panny.	Maxyma Wyznaw.	2	<b>Gromn. N. P. M.</b>		Ostatnia kwa. dn. 18 godz. 9 min. 47 sekun. 42 wieczorem.		
22 P.	Wincentego Męczenn.	Tymoteusza Aposto.	3	Błażeja Bi. i M.				
23 S.	Jana Jałmużnika.	Klemensa Biskupa.	4	Weroniki Pan.				
Ja przyjdę, a uzdrowię go. Mat. 8.								
24 N.	<b>3 po 3 Król.</b> Tymote.	<b>Н. 3 по Богоявленіи</b>	5	<b>N. Zapustna.</b>			Nów dn. 26 godzin. 2 min. 4 seku. 42 z rana.	
25 P.	Nawrócenie S. Pawła.	Grzegorza Biskupa.	6	Doroty P. i M.				
26 W.	Polikarpa Bis. i Mę.	Xenofonta Kapłana.	7	Romualda Opat.				
27 S.	Jana Złotoustego.	Prz. Rel. S. Jana Złot.	8	Jana <i>de M. Pap.</i>				
28 C.	Hdefonsa Biskupa.	Efrema Dyakona.	9	Apolonii P. i M.				
29 P.	Franciszka Salezyus.	Prz. Rel. S. Ign. Mę.	10	Scholastyki Pa.				
30 S.	Martyny Panny.	<b>Трехъ Святителей</b>	11	Lucyusza Bisk.				
Czemuście bojaźliwi małowierni. Mat. 8.								
31 N.	<b>4 po 3 Król.</b> Piotra.	<b>Н. 4 по Богоявленіи</b>	12	<b>N. Wstępna.</b>				

## MAXYMY MORALNE.

Kto czei Oycę swego, doczeka pociech z dzieł, a w dzień modlitwy swojej wysłuchan będzie.

Kto się Boga boi, ten czei rodzice, i jako panom służyć będzie tym, którzy go porodzili.



D. T.	Święta Rzymskie według Starego Kalendarza.	Święta Ruskie.	L. S. Rzymskie według nowego Kalendarza. Marzec w Lutym.	B.Z. Z.	LUNACYE.
1	P. Ignacego B. i M. Wig.	Tryfona Męczeniika.	13 Jordana Kapła.		 Słońce wstę- puje w znak ryby dnia 7 go. 4 mi. 34 se. 28 rano.
2	W. <b>Gromniczney N. P. M.</b>	<b>Смъртвеніе Господ.</b>	14 Walentego Mę.		
3	S. Błażeja Bisk. i Męcz.	Symeona i Anny Pr.	15 Faus. i Jow. Su.		
4	C. Weroniki Panny.	Izydora Peluzyjskie.	16 Julijan. P. i M.		
5	P. Agaty Panny i Męcz.	Agaty Męczenniczki.	17 Polikar. Bis. Su.		
6	S. Doroty Pan. i Męcz.	Bokula Biskupa.	18 Konst. P. Such.		
Nieprzyjaźny człowiek to uczynił. Mat. 13.			Mat. 17.		 Pierw: kw. dn. 3 g. 3 m. 52 sek. 42 z rana.
7	N. <b>5 po 5 Król.</b> Romual.	<b>H. 5 no Богоявленіа.</b>	19 <b>N. 2 Postu.</b>		
8	P. Jana de Matta.	Teodora Męczeni.	20 Eucharego Bis.		
9	W. Apolonii Pan. i Męcz.	Nicefora Męczeni.	21 Eleonory Pann.		
10	S. Scholastyki Panny.	Charlampusza Męc.	22 Katedra S. Piot.		
11	C. Lucyusza Biskupa.	Błażeja Biskupa.	23 Fulgentego W.		
12	P. Gaudentego Męczeni.	Melecjusza Biskupa.	24 <i>Macieja Apost.</i>		 Pełnia dn. 10 go. 2 mi. 4 se. 42 po południu.
13	S. Jordana Kapłana.	Martyniana Mnicha.	25 Wiktory. Męc.		
Idźcie i wy do winnicy mojej. Mat. 20.			Luc. 11.		
14	N. <b>Starozapust.</b> Walent.	<b>H. 6 no Богоявленіа.</b>	26 <b>N. Glucha.</b>		
15	P. Faust. i Jowita Mm.	Onezyma Apostoła.	27 Anastazyi Pann.		
16	W. Julijany Pan. i Męcz.	Pamfila i Porf. Mm.	28 Romana Wyzn.		
17	S. Polikarpa Biskupa.	Teodora Męczeniika.	1 <i>Mar. Albina B.</i>		 Ostatnia kwa. dn. 17 go. 6 mi. 11 s. 42 z rana.
18	C. Konstancyi Panny.	Leona Papieża.	2 Symplicyju Bis.		
19	P. Konrada Wyznawcy.	Archipa Apostoła.	3 Kunegundy Pa.		
20	S. Eucharego Biskupa.	Leona Biskupa.	4 <i>Kazimie. Król.</i>		
Nasienie jest słowo Boże. Luc. 8.			Jana 6.		
21	N. <b>Mięsopust.</b> Eleonory.	<b>H. Мясоуспеніа.</b>	5 <b>N. Szrodopost.</b>		 Nów d. 24 go. 6 mi. 11 s. 42 wie- czorem.
22	P. Katedra S. Piotra.	Znal. Rel. MM. Ewie.	6 Kolety Panny.		
23	W. Fulgentego Wyznaw.	Polikarpa Bis. i Mę.	7 Tomasza z Akw.		
24	S. <i>Macieja Apostoła.</i>	<i>Znalez. Gł. S. Jana.</i>	8 Jana Bożego.		
25	C. Wiktoryna Męczeni.	Tarazego Biskupa.	9 Franciszki Wd.		
26	P. Alexandra Biskupa.	Porfirego Biskupa.	10 40 Męczeniiko.		
27	S. Anastazyi Panny.	Prokopiusza Wyzna.	11 Pelagii Panny.		
I ubiczowawszy, zamordują Go. Luc. 18.			Jana 8.		
28	N. <b>Zapustna.</b> Romana.	<b>H. Цыроуспеніа.</b>	12 <b>N. Biała.</b>		

## MAXYMY MORALNE.

Wszystkie swe dzieła sprawuy w po-  
korze i cichości, a będziesz od wszyst-  
kich miłowany, i wyniesiony nad chwałę  
ludzką.

Serce które chodzi dwiema drogami,  
nie będzie miało szczęścia, a człowiek  
złego serca potknie się na nich.





Nie wstydź się bliźniego, w upadku

iego, ale day mu pomoc.

Bądź cichy w słuchaniu słowa, abyś  
wyróżumiał; a z mądrością daway odpo-  
wiedź prawdziwą.

Jeśli masz rozum odpowiaday bliźniemu;  
a jeśli nie, niech będzie ręka twoja na u-  
stach twoich, by cię nie podchwycono w  
niebaczнім słowie, i nie był zawstydzon.



D. T.	Święta Rzymskie według Starego Kalendarza.	Święta Ruskie.	L.	S. Rzymskie według nowego Kalendarza. Kwiecień w Marcu.	R. Z. Z.	LUNACYE.
1	P. Albina Biskupa.	Ewdocyi Męczeni.	13	Nicefora Bisku.	AA	
2	W. Symplicyusza Bisku.	Teodota Bisk. i Mę.	14	Zacharyiasza B.	AA	
3	S. Kunegund. P. <i>Popiel.</i>	Eutropiusza Męczeni.	15	Longina Z. i M.	AA	
4	C. <i>Rozmierzka Krolewi.</i>	Gerazyma Mnicha.	16	Cyrylla Męcze.	AA	
5	P. Przenie. S. Wacława.	Konona Męczenika.	17	Giertrudy Pan.	AA	
6	S. Kolety Panny.	42 Męczeni. w Amor.	18	Edwarda Męcz.	AA	
<i>Nie będziesz kusił Pana Boga twego.</i> Mat. 4.			Mat. 21.			Słońce wstę- puje w znak barana dn. 9 go. 4 mi. 48 sek. 14 rano. Porówn. dnia z nocą. Począ- tek wiosny.
7	N. <i>Wstępna.</i> Tomasza.	<i>H. 1 nocma.</i>	19	<i>N. Kwiecna.</i>	AA	
8	P. Jana Bożego.	Teofilakta Biskupa.	20	Ludgierda Bisk.	AA	
9	W. Franciszki Wdowy.	40 Męczenników.	21	Benedykta Opa.	AA	
10	S. 40 Męczeni. <i>Suche.</i>	Konrada Męczeni.	22	Pawła Biskupa.	AA	
11	C. Pelagii Panny.	Sofroniusza Patryar.	23	<i>Wielki Czwart.</i>	AA	
12	P. *Grzegorza Pap. <i>Such.</i>	Teofana Sygrańskie.	24	<i>Wielki Piątek.</i>	AA	
13	S. Nicefora Bisku. <i>Such.</i>	Prz. Rel. S. Nicefora.	25	<i>Wielka Sobota.</i>	AA	
<i>Ten jest Syn mój miły.</i> Mat. 17.			Mar. 16.			
14	N. <i>2 Postu.</i> Zacharyias.	<i>H. 2 nocma.</i>	26	<i>Zmartw: Pańsk.</i>	AA	
15	P. Longina Żoł. i Męcz.	Agapiusza Męczeni.	27	<i>Pomiedz: Wielk.</i>	AA	
16	W. Cyrylla Męczeni.	Sabina i Papy Mm.	28	Gunterm. Kapł.	AA	
17	S. Giertrudy Panny.	<i>Alexego Wyznawcy.</i>	29	Eustachego Op.	AA	
18	C. Edwarda Męczenika.	Cyrylla Arcy-Bisku.	30	Kwiryna Męcz.	AA	
19	P. <i>Józefa Obl. N. P. M.</i>	Chryzanta i Daryi.	31	Beniamina Męc.	AA	
20	S. Ludgierda Biskupa.	Mm. w Kl. S. Sabby.	1	<i>Apr. T.M. Wig.</i>	AA	
<i>I owszem błogostawieni.</i> Luc. 11.			Jana 20.			
21	N. <i>Glucha.</i> Benedykta.	<i>H. 3 nocma.</i>	2	<i>N. Przewodna.</i>	AA	
22	P. Pawła Biskupa.	Bazylego Męczeni.	3	<i>Zwiast. N.P.M.</i>	AA	
23	W. Ottona Żołnierza.	Nikona Mn. i Męcz.	4	Izydora Bisku.	AA	
24	S. Epigmeusza. <i>Wigili.</i>	Zacharyiasza Wyzn.	5	Wincent. Ferr.	AA	
25	C. <i>Zwiastowanie N.P.M.</i>	<i>Bazylego: Borop.</i>	6	Wilhelma Wy.	AA	
26	P. Teodozjusza.	<i>Sobor S. Gabr. Arch.</i>	7	Donata i Rufina.	AA	
27	S. Ruperta Biskupa.	Matrony Męczeni.	8	Apoloniusza M.	AA	Jana 10.
<i>Zbierzcież zbywające utołmki.</i> Jana 6.			Jana 10.			
28	N. <i>Szrodopost.</i> Gunterm.	<i>H. 4 nocma.</i>	9	<i>N. 2 po Wielk.</i>	AA	
29	P. Eustachego Opata.	Marka Biskupa.	10	Ezechiela Pror.	AA	
30	W. Kwiryna Męczeni.	Jana Mnicha.	11	Leona Papieża.	AA	
31	S. Beniamina Męczeni.	Hipacyusza Biskupa.	12	Juliusza Papież.	AA	

## MAXYMY MORALNE.















Stawaj w gromadzie starców rostopnych, i przyłączaj się do ich mądrości, abyś wszelką powieść Boską mógł słyszeć, i przypowieści chwały godne, abyć tajne nie były.

Nie gardź człowiekiem w starości jego, bo i sam dóydziesz teyże starości.


Nie opuszczaj starego przyjaciela, bo nowy nie będzie mu podobny.

Nie zayrzyj chwały i bogactw złośli-




D. T.	Święta Rzymskie według Starego Kalendarza.	Święta Ruskie.	L.	S. Rzymskie według nowego Kalendarza. May w Kwietniu.	B.Z. Z.	LUNACYE.
1	C. Teodory Męczeniicz.	Maryi Egipcyaniki.	13	Hermenegil. Kr.		
2	P. Franciszka z Pauli.	Tyta Mnicha.	14	Tyburc. i Wale.		
3	S. Rychara Biskupa.	Nicety Mnicha.	15	Krescentego.		
Czemuż mi niewierzycie. Jana 8.			Jana 16.			
4	N. <b>Biała.</b> Izydora.	<b>Н. 5 ноща.</b>	16	<b>N. 3 po Wielk.</b>		
5	P. Wincentego Ferrery.	Teodula Męczeniika.	17	Anicety Papież.		
6	W. Wilhelma Wyznaw.	Entychiusza Biskupa.	18	Eleuterego Męc.		
7	S. Donata i Rufina.	Jerzego Biskupa.	19	Wernera Męc.		
8	C. Apoloniusza Męczeni.	Herodyona Apostoła.	20	Wiktora Męc.		
9	P. Maryi Egipcyaniki.	Eupychiusza Męc.	21	Symona B. i M.		
10	S. Ezechiela Proroka.	Terencyusza Męczeni.	22	Sotera i Kaja.		
Oto Król twój idzie ku tobie. Mat. 21.			Jana 16.			
11	N. <b>Kwiecna.</b> Leona.	<b>Н. 6 Вербна.</b>	23	<b>N. 4 po Wielk.</b>		
12	P. Juliusza Papieża.	Bazylego Biskupa.	24	Woyciecha Bis.		
13	W. Hermenegilda Króla.	Artemona Biskupa.	25	<i>Marka A. i Ew.</i>		
14	S. Tyburcego i Walery.	Marcina Papieża.	26	Kleta i Mareel.		
15	C. <i>Wielki.</i> Krescentego.	<i>Wielkiy Czetwier.</i>	27	Anastazego.		
16	P. <i>Wielki.</i> Kalixta.	<i>Wielikaia Piatnica.</i>	28	Witalisa Męc.		
17	S. <i>Wielka.</i> Anicety.	<i>Wielikaia Sobбота.</i>	29	Piotra Męczeni.		
Wstalcie Zmartwych nie masz go tu. Mar. 16.			Jana 16.			
18	N. <b>Zmartw. Pań.</b> Eleut.	<b>Н. Пасха Христ.</b>	30	<b>N. 5 po Wielk.</b>		
19	P. <b>Poniedz. Wielk.</b> Wer.	<b>Понед. свѣтлый.</b>	1	<i>Maj. Fil. i Ja. †.</i>		
20	W. Wiktora Męczeniika.	<b>Вторникъ свѣтлый.</b>	2	Atanazego B. †.		
21	S. Symona Bisku. i Męc.	Januaryusza B. i M.	3	<i>Znal. S. Krz. †.</i>		
22	C. Sotera i Kaja MM.	Teodora Syceoty.	4	<b>Wniebow. Pań.</b>		
23	P. <i>Jerzego Męczeniika.</i>	<b>Георгія Великомуч.</b>	5	Moniki Wdow.		
24	S. Woyciecha Bis. i M.	Sabby Męczeniika.	6	Jana w Oleju.		
Węźmycie Ducha Świętego. Jana 20.			Jana 15 i 16.			
25	N. <b>Przewodna.</b> Marka.	<b>И 1 по Паскѣ.</b>	7	<b>N. 6 po Wielk.</b>		
26	P. Kleta i Marcel. Pap.	Bazylego Biskupa.	8	<i>Stanisł. B. i M.</i>		
27	W. Anastazego.	Symeona Męczeni.	9	Grzegorza Teol.		
28	S. Witalisa Męczeniika.	Jasena i Sosypatra.	10	Izydora Rolni.		
29	C. Piotra Męczeniika.	9 Męczeniikow.	11	Mamerta Bisk.		
30	P. Katarzyny Seneńskie.	<i>Jakóba Apostoła.</i>	12	Pankracego Męc.		

Słońce wstępnie w znak byka d. 8 go. 5 m. 21 se. 39 wieczorem.

 Pierw. kw. d. 3 g. 2 mi. 40 se. 42 po południu.


 Pełnia d. 10 g. 9 mi. 7 se. 42 z rana.


 Ostatnia kwa. d. 17 g. 2 m. 45 sek. 42 z rana.


 Now dn. 26 g. 3 m. 58 se. 42 z rana.




Słońce wstę-  
puie w znak  
byka d. 8 go.  
5 m. 21 se. 39  
wieczorem.

 Pierw.  
kw. d. 3 g. 2  
mi. 40 se. 42  
po południu.

 Pełnia d.  
10 g. 9 mi. 7  
se. 42 z rana.

 Ostatnia  
kwa. d. 17 g.  
2 m. 45 sek.  
42 z rana.

 Now dn.  
26 g. 3 m. 58  
se. 42 z rana.

## M A X Y M Y M O R A L N E.


wemu, bo nie wiesz, które ma bydź zgu-  
ba iego.

Nie wynoś się w czynieniu roboty two-  
iey, ani się ociągay czasu niedostatku; bo  
lepszy jest, co robi, a ma dostać wszyst-  
kiego, niż co się pyszni, a nie ma chleba.


Pierwiej niż wysłuchasz, nie odpowia-  
day słowa; a w pośrodku mowy nie  
wtrącaj się.


Robotnik opity, nigdy się nie zбогaci;  
a kto gardzi małemi rzeczami, pomadu  
upadnie.





D. T.	Święta Rzymskie według Starego Kalendarza.	Święta Ruskie.	L.	S. Rzymskie według nowego Kalendarza. Czerwiec w Maju.	B.Z. Z.	LUNACYE.
1	S. <i>Filipa i Jakóba Apo.</i>	Jeremijasza Proroka.	13	Serwacego Bisk.		
	<i>Jam jest Pasterz dobry.</i> Jana 10.			Jana 14.		
2	N. <i>2 po Wielk.</i> Atanaze.	<i>Н. 2 по Пасхѣ.</i>	14	<i>Zeslan. Duch. S.</i>		
3	P. <i>Znalezienie S. Krzyża.</i>	Tymotusza i Maury.	15	<i>Poniedz. Świąt.</i>		
4	W. Floryjana Męczeni.	Pelagii Męczenicz.	16	Jana Nep. Męcz.		
5	S. Moniki Wdowy.	Ireny Męczeniczki.	17	Torpeta M. Su.		
6	C. Jana w Oleju.	Joba Sprawiedliwe.	18	Felixa Kapucy.		
7	P. Domicelli Panny.	<i>Zjawienie S. Krzyża.</i>	19	Pudency. P. Su.		
8	S. <i>Stanisława Bisk. i M.</i>	<i>Іоанна Богослова.</i>	20	Bernarda S. Su.		
	<i>Iż idę do Oycy.</i> Jana 16.			Mat. 28.		
9	N. <i>3 po Wielk.</i> Grzego.	<i>Н. 3. Николай Еписк.</i>	21	<i>N. SSS. Trócy.</i>		
10	P. Izydora Rolnika.	<i>Symona Apostola.</i>	22	Heleny Panny.		
11	W. Mamerta Biskupa.	Mociusza Biskupa.	23	Dezyde. B. i M.		
12	S. Pankracego Męczeni.	Epifaniasza Biskupa.	24	Joanny Wdow.		
13	C. Serwacego Biskupa.	Gliceryi Męczeni.	25	<i>Boże Ciało.</i>		
14	P. Bonifacego Męczeni.	Izydora Męczenika.	26	Filipa Ner. Wy.		
15	S. Zofii i 3 Córek.	Pachomiusza Wiel.	27	Jana Papieża.		
	<i>Idę do Onego, który mię postat.</i> Jana 16.			Luc. 14.		
16	N. <i>4 po Wielk.</i> Jana N.	<i>Н. 4 по Пасхѣ.</i>	28	<i>N. 2 po Świąt.</i>		
17	P. Torpeta Męczenika.	Andronika Apostola.	29	Teodozyi P. i M.		
18	W. Felixa Kapucyna.	Teodora Męczeni.	30	Felixa Papieża.		
19	S. Pudencyanny Panny.	Patrycyusza Biskupa.	31	Petroneli Pan.		
20	C. Bernarda Seneńskiego.	Talileja Męczenika.	1	<i>Jun. Pamfil. M.</i>		
21	P. Walensa Bis. i Męcz.	<i>Konstantyna i Hel.</i>	2	<i>Serce P. Jezusa.</i>		
22	S. Heleny Panny.	Bazyliuszka Męczeni.	3	Laurentyna Mę.		
	<i>Proścież, a weźmiecie.</i> Jana 16.			Luc. 15.		
23	N. <i>5 po Wielk.</i> Dezyde.	<i>Н. 5 по Пасхѣ.</i>	4	<i>N. 3 po Świąt.</i>		
24	P. Joanny Wdowy. †.	Symeona Słupnika.	5	Bonifacego Bis.		
25	W. Magdal. de Papis. †.	<i>Znale. Gł. Sgo Jana.</i>	6	Norberta Bisk.		
26	S. Filipa Nery. Wyz. †.	Karpa Apostola.	7	Roberta Opata.		
27	C. <i>Wniebow. Pan.</i> Jana.	<i>Bożecenie Teodoz.</i>	8	Medarda Bisku.		
28	P. Germana Biskupa.	Nicety Biskupa.	9	Prymusa i Feli.		
29	S. Teodozyi Pan. i Męc.	Teodozyi Pan. i Męc.	10	Małgorz. Król.		
	<i>On ci o mnie świadczyć będzie.</i> Jana 15 i 16.			Luc. 5.		
30	N. <i>6 po Wielk.</i> Felixa.	<i>Н. 6 по Пасхѣ.</i>	11	<i>N. 4 po Świąt.</i>		
31	P. Petroneli Panny.	Ermijasza Apostola.	12	Onufrego Wyz.		

Śłońce wstę-  
puie w znak  
bliźniąt dnia  
9 g. 5 m. 47  
sek. i wie-  
czorem.

 Pierw.  
kwa. d. 3 g.  
1 m. 53 sek.  
42 z rana.

 Pełnia d.  
9 g. 4 m. 56  
sek. 42 wie-  
czorem.

 Ostatnia  
kwa. d. 16 g.  
3 m. 26 se. 42  
wieczorem.

 Now dn.  
24 g. 7 m. 36  
sek. 42 wie-  
czorem.

## M A X Y M Y M O R A L N E.

Kto się rad przyłącza do nierządnic,  
nigdy cnotliwym być nie może.

Wino i nierządnicę, zwodzą mądrych  
nawet, i rostopnych ludzi.

Lepszy jest człowiek Bogobojny, któ-  
remu schodzi na mądrości niżli, który  
ma dosyć rozumu, a przestępuje Prawa  
Naywyższego.



D. T.	Święta Rzymskie według Starego Kalendarza.	Święta Ruskie.	L <sub>3</sub>	S. Rzymskie według nowego Kalendarza. Lipiec w Czerwcu.	B.Z. Z.	LUNACYE.
1	W. Pamfilego Męczennika.	Justyna Męczennika.	13	Anton. z Padw.		
2	S. Marcel. i Piotra MM.	Nicefora Patriarchy.	14	Bazylego W. B.		
3	C. Laurentyna Męczennika.	Lucyliana Męczennika.	15	Wita i Modesta.		
4	P. Alexandra Biskupa.	Metrofana Patriar.	16	Aurelina Bisku.		
5	S. Bonifacego Biskupa.	Doroteusza B. i M.	17	Adolfa Biskupa.		
Odechodzę i wróć się do was. Jana 14.						
6	N. <i>Wielki D. S.</i> Norber.	Comem. Cn. <i>Духа.</i>	18	Mat. 5.		
7	P. <i>Wielki D. S.</i> Rober.	<i>Ног. Св. Троицы.</i>	19	N. 5 po Świątk.		
8	W. Medarda Biskupa.	<i>Вторника святаго.</i>	20	Gerw. i Prota.		
9	S. Prym. i Felic. Suche.	Cyrylla Arcy-Bisku.	21	Sylweryu. Pap.		
10	C. Małgorzaty Królow.	Tymoteusza B. i Mę.	22	Aloizego Gonz.		
11	P. Barnaby Apos. Suche.	Baritom. i Bar. Ap.	23	Paulina Biskup.		
12	S. Onufrego Wyz. Suche.	Onufrego Pustelni.	24	Agrypiny Pan.		
Dana mi jest wszystka władza. Mat. 28.						
13	N. <i>Wielki D. S.</i> Troycy. Antonie.	<i>П. 1. Всех Св.</i>	25	Man. 8.		
14	P. Bazylego W. Bisku.	Elizeusza Pr. D. 1 po.	26	N. 6 po Świątk.		
15	W. Wita i Modesta MM.	Ammosa Proroka.	27	Jana i Paw. Mm.		
16	S. Aureliana Bisku.	Tychona Cudotwór.	28	Władysł. Król.		
17	C. <i>Boże Ciało.</i> Adolfa.	<i>Тело Христова.</i>	29	Leona Pa. Wig.		
18	P. Marka i Marcellina.	Leoncyusza Męczen.	30	Piotra i Pawła.		
19	S. Gerwazego i Protaze.	Judy Apostola.	1	Pamięt. S. Paw.		
Pamięt. stało się, jako rozkazat. Luc. 14.						
20	N. 1 po Świątk. Sylwery.	<i>Н. 2 no Comem.</i>	2	Mat. 7 po Świątk.		
21	P. Aloizego Gonzagi.	Julijana Męczennika.	3	Awita Kapłana.		
22	W. Paulina Biskupa.	Euzebiusza B. i Męc.	4	Elżbiety Król.		
23	S. Agrypiny Panny.	Agrypiny Męczennika.	5	Wilhelma Opa.		
24	C. Narodzenie S. Jana.	<i>Рождем. Св. Иоан.</i>	6	Izajasza Proro.		
25	P. Serce P. Jezusa.	<i>Серца. П. Бороп.</i>	7	Klaudjusza Męc.		
26	S. Jana i Pawła MM.	Dawida Mnicha.	8	Kilijana Mecz.		
Który z was człowiek maig. stało się, Luc. 15.						
27	N. 3 po Świątk. Władysł.	<i>Н. 3 no Comem.</i>	9	Luc. 16.		
28	P. Leona Papieża, Wigil.	Prz. Rel. Cyra i Jana.	10	N. 8 po Świątk.		
29	W. Piotra i Pawła Apost.	<i>Пемпа и Папа Апост.</i>	11	7 Braci śpiacy.		
30	S. Pamięt. S. Pawła Apo.	Sobor 12 Apostołów.	12	Cypryjana Męc.		
				Jana Gwał. Op.		



Słońce wstę-  
w znak raka  
d. 10 g. 2 mi.  
24 s. 57 rano.  
Przesił: dnia.  
Początek lata.

Pierw.  
kw. d. 1 g. 9  
m. 34 se. 42  
wieczorem.

Pełnia d.  
7 g. 12 m. 33  
se. 42 z pół-  
nocy.

Ostatnia  
kw. dn. 15 g.  
6 m. 6 se. 42  
z rana.

Nów dn.  
25 go. 9 m. 5  
se. 42 z rana.

Pierw.  
kw. d. 30 g. 3  
m. 4 se. 42 po  
południu.

## M A X Y M Y M O R A L N E.

Mądry w słowach, czyni samego siebie przyjemnym.

Człowiek mądry będzie milczał aż do czasu słusznego; ale wszeteczny i głupi, nie patrzy czasu.

Mądrość zataiona, jest naksztalt skar-

bu zakopanego; lepszy więc jest, który taj swe głupstwo, niż człowiek, który kryje mądrość swoją.

Obmówca plugawi duszę swoją, i u wszystkich jest w nienawiści; a kto z nim rad przebywa, również obmierzłym będzie.



D. T.	Święta Rzymskie według Starego Kalendarza.	Święta Ruskie.	L.	S. Rzymskie według nowego Kalendarza. Sierpień w Lipcu.	B.Z. Z.	LUNACYE.
1	C. Juliusza Męczennika.	Kozmy i Damia. Cud.	13	Małgorzat. Pan.	78	
2	P. Nawiedz. N. P. Mar.	Złote. Szaty N. P. M.	14	Bonaw. D. Koś.	79	
3	S. Awita Kapłana.	Hiacynta Męczeni.	15	Rozest. SS. Ap.	80	
Edtąd już ludzie towić będziesz. Luc. 5.			Luc. 19.			 Słońce wstę- puie w znak lwa dnia 11 go. 1 mi. 15 sek. 18 wie- czorem.
4	N. 4 po Świąt. Elżbiety.	H. 4 no Comecma.	16	N. 9 po Świąt.	81	
5	P. Wilhelma Opata.	Atanazego Mnicha.	17	Alexe. W. Wy.	82	
6	W. Izajasza Proroka.	Sysoia Mnicha.	18	Symeona z Lip.	83	
7	S. Klaudyusza Męczeni.	Tomasza Mnicha.	19	Wineen. a Pau.	84	
8	C. Kilijana Męczenika.	Prokopiusza Męczeni.	20	Elijasza Proro.	85	
9	P. Zenona Męczenika.	Pankracego B. i Mę.	21	Praxedy Panny.	86	
10	S. 7 Braci śpiących.	Złote. Sz. P. i 45 Mm.	22	Maryi Magda.	87	
Zostaw tam dar twój. Mat. 5.			Luc. 18.			
11	N. 5 po Świąt. Cyprya.	H. 5 no Comecma.	23	N. 10 po Świąt.	88	
12	P. Jana Gwałb. Opata.	Prokla i Hilar. Mm.	24	Krystyny Pan.	89	 Pełnia dn. 7 god. 8 min. 52 sek. 42 z rana.
13	W. Małgorzaty Panny.	Sobor Gabr. Archan.	25	Jakoba Apost.	90	
14	S. Bonawentury D. Koś.	Akwila Apostoła.	26	Anny M. P. M.	91	 Ostatnia kw. dnia 15 go. 2 mi. 49 s. 42 z rana.
15	C. Rozesłanie SS. Apost.	Cyryjaka i Juli. Mm.	27	Pantaleona Mę.	92	
16	P. Szkapler. N. P. Mar.	Antynogona Męczeni.	28	Botwida Męcz.	93	 Nów dn. 22 godzin. 9 min. 8 se. 42 wieczorem.
17	S. Alexego Wiel. Wyzn.	Maryny Męczenicz.	29	Marty Panny.	94	
Zal mi tego ludu. Mar. 8.			Mar. 7.			 Pierw- sza kw. dn. 29 godzin. 7 min. 53 sek. 42 wieczor.
18	N. 6 po Świąt. Symeona.	H. 6 no Comecma.	30	N. 11 po Świąt.	95	
19	P. Wincentego a Paulo.	Makr. P. S. S. B. W.	31	Ignacego Wyz.	96	
20	W. Eliasza Proroka.	Him. Hpopoka.	1	Aug. Piot. wok.	97	
21	S. Praxedy Panny.	Symona i Jana Mn.	2	N. P. M. Aniel.	98	
22	C. * Maryi Magdaleny.	Maryi Magdaleny.	3	Znal. S. Szczep.	99	
23	P. Liberyu. i Apolinar.	Trofima i Teofila.	4	Dominika Wyz.	100	
24	S. Krystyny Panny.	Tasba i Bopuca.	5	P. M. Snieżney.	101	
Strzeżcie się fałszywych Prorokow. Mat. 7.			Luc. 10.			
25	N. 7 po Świąt. Jakoba.	H. 7. Vcn. Cs. Anny.	6	N. 12 po Świąt.	102	
26	P. Anny Mat. N. P. M.	Hermolausa Męczeni.	7	Kajetana Wyz.	103	
27	W. Pantaleona Męczeni.	Pantaleona Męczeni.	8	Cyryjaka Męcz.	104	
28	S. Botwida Męczenika.	Prochora Apostoła.	9	Romana Wyzn.	105	
29	C. Marty Panny G. P. J.	Kalenika Męczeni.	10	Wawrzyń. Mę.	106	
30	P. Abdona i Seny Mm.	Sily i Sylwana Apo.	11	Tyburcego i To.	107	
31	S. Ignacego Wyznawcy.	Eudocyma Mn. Zap.	12	Klary Panny.	108	

## MAXYMY MORALNE.

Z ust głupiego nie jest przyjemna przy-  
powieść; bo iey nie powiada czasu swego.

Kto odkrywa tajemnice przyjacielskie,  
traci wiarę; i nie znajdzie przyjaciela  
po myśli swojej.

Obmówca i dwójęzyczny przekłety; bo  
wielu zamiesza pokoy maących.

Kto wykretnie mówi, jest obraźdły; i  
na wszystkiem mu schodzić będzie.

Małgności niesprawiedliwych iako rze-



D. T.	Święta Rzymskie według Starego Kalendarza.	Święta Ruskie.	L. S. Rzymskie według nowego Kalendarza. Wizes. w Sierpniu.	B.Z. Z.	LUNACYE.
<i>Oddaj łezbę szafarstwa twoiego. Luc. 16.</i>			Luc. 17.		
1 N.	<b>8 po Świąt.</b> Piotra.	<b>H. 8 no ComD.</b> 1 pos.	15 <b>N. 13 po Świąt.</b>		
2 P.	<b>N. P. M. Anielskiew.</b>	Prz. Rel. S. Stefana.	14 Euzeb. W. <b>Wig.</b>		
3 W.	Znal. S. Szczepana.	Izaaka, Dalm. i Faust.	15 <b>Wnieb. N. P. M.</b>		
4 S.	Dominika Wyznaw.	7 Braci śpiących.	16 Rocha Wyz.		
5 C.	<b>N. P. M. Śnieżney.</b>	Eusygniusza Męczeni.	17 Mamerta Męcz.		
6 P.	<b>Przemien. Pańskie.</b>	<b>Преобрѣне. Гогод.</b>	18 Agapita B. i M.		
7 S.	Kajetana Wyznawcy.	Domicyusza Męczeni.	19 Benigny Panny.		
<i>Dom mój, Dom modlitwy iest. Luc. 19.</i>			Mat. 8.		
8 N.	<b>9 po Świąt.</b> Gyrjiak.	<b>H. 9 no Comem.</b>	20 <b>N. 14 po Świąt.</b>		
9 P.	Romana Męczeniaka.	<b>Macicia Apostola.</b>	21 Stefana Króla.		
10 W.	<b>Wawrzyńca Męczeni.</b>	Wawrzyńca Męczeni.	22 Symforyjana.		
11 S.	Tyburcego i Towarz.	Eupla Dyak. i Męcz.	23 Zacheusza Bis.		
12 C.	Klary Panny.	Focyusza i Anicety.	24 <b>Baritom. Apos.</b>		
13 P.	Hipolita i Kassyiana.	Maxyma Wyznaw.	25 Ludwika Króla.		
14 S.	Euzeb. W. <b>Wig. z po.</b>	Michasza Proroka.	26 Roży Panny.		
<i>Maryd naylepszą częstkę obrata. Luc. 16.</i>			Luc. 7.		
15 N.	<b>10. Wniebow. N. P. M.</b>	<b>H. 10. Ycn. 11p. Eoro.</b>	27 <b>N. 15 po Świąt.</b>		
16 P.	Rocha Wyznawcy.	Dyomida Męczeni.	28 Augu. B. i D. K.		
17 W.	Mamerta Męczeniaka.	Mirona Męczeniaka.	29 Ścię. S. Jana Ch.		
18 S.	Agapita Bis. i Męcz.	Flora i Laura Mm.	30 Felixa Męczeni.		
19 C.	Benigny Panny.	Andrzeja i 2,593 Mm.	31 Raymunda Wy.		
20 P.	Bernarda Opat.	Samuela Proroka.	1 <b>Sept. Idzego Op.</b>		
21 S.	Stefana Króla.	Tadeusza Apostola.	2 Maxyma Męcz.		
<i>Dobrze wszystko uczynił. Mar. 7.</i>			Luc. 14.		
22 N.	<b>11 po Świąt.</b> Symfor.	<b>H. 11 no Comem.</b>	3 <b>N. 16 po Świąt.</b>		
23 P.	Zacheusza Biskupa.	Lupa Męczeniaka.	4 Rozalii Panny.		
24 W.	<b>Bartłomieia Apost.</b>	Eutychiusza Męczeni.	5 Urbana Papieża.		
25 S.	Ludwika Króla.	Baritom. i Tyta Apo.	6 Zacharyiasz. Pr.		
26 C.	Roży Panny.	Adryiana i Natalii.	7 Regi. Pan <b>Wig.</b>		
27 P.	Cezarego Biskupa.	Pimena Mnicha.	8 <b>Narodz. N. P. M.</b>		
28 S.	Augustyna B. i D. K.	Moyżesza Mnicha.	9 Gorgoniusza M.		
<i>Miluy Pana Boga twego. Luc. 10.</i>			Mat. 22.		
29 N.	<b>12 po Świąt.</b> Sc. S. Ja.	<b>H. 12. Ycn. T. C. Io.</b>	10 <b>N. 17 po Świąt.</b>		
30 P.	*Felixa Męczeniaka.	Alexandra Patryar.	11 Piotra i Jacka.		
31 W.	Raymunda Non. Wyz.	<b>Złoż. Paska N. P. M.</b>	12 Zwyc. z Turk.		

## MAXYMY MORALNE.

ki wyschną; a wnukowie nieubożnych nie rozmnożą gałęzi.

Staray się o dobrą sławę, bo ta dłużej trwać będzie, niż tysiące drogich skarbow.

Pana który rad słucha słów kłamliwych, wszyscy słudzy jego są niepobożni.

Idź do mrówki leniwce, obacz drogi icoy, a nabądź mądrości.

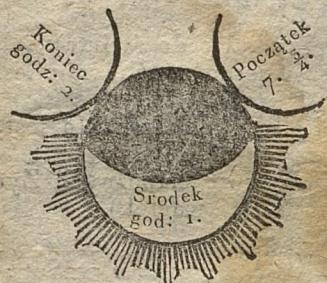


## Zaćmienia jakie w roku 1826 widziane będą.<sup>1</sup>

W tym roku trzy zaćmienia słońca i dwa zaćmienia księżyca przypadną dla mieszkańców ziemi; z tych jedno tylko zaćmienie księżyca i jedno zaćmienie słońca w Europie widzieć się dadzą.



Zaćmienie księżyca przypadnie dnia 2 Listopada wieczorem. Początek zaćmienia odbędzie się jeszcze pod horyzontem i sam tylko koniec w Wilnie widziany będzie o godzinie 7, minucie 45. Zaćmienie to będzie całkowite, i cała tarcza księżyca przez cień ziemski zakrytą zostanie.



Zaćmienie słońca przypadnie dnia 17 Listopada; zacznie się o godzinie 11  $\frac{3}{4}$  z rana, skończy się o godzinie drugiej po południu, środek zaś zaćmienia o godzinie 1. Zaćmienie to będzie cząstkowe i połowę prawie tarczy słońca księżyc zakryje.

## SWIĘTA I POSTY STAROZAKONNYCH.

### STYCZEŃ (SZWAT, ADAR).

- 9 Szabath Szyrach (Sobota pieśni).
- 11 Chamisza asar biszwat (piętnasty dzień miesiąca Szwat).
- 26 Rosz chodesz Adar (Nów miesiąca Adar).
- 27 Rosz chodesz (2gi dzień po nowiu).

### LUTY (ADAR, ADAR 2gi).

- 9 Purym Kotan (Purym mały, dzień weselności ze zguby Hamana).
- 10 Szuszan Purym mały.
- 25 Rosz chodesz Adar szeni (Nów 2go Adar, bo jest rok przybyszowy).

- 26 Drugi dzień Rosz chodesz, to jest, po nowiu miesiąca Adar szeni.

### MARZEC (ADAR 2gi, NISAN).

- 10 Post Estery Królowey.
- 11 Purym, dzień weale radośny.
- 12 Szuszan purym.
- 27 Rosz chodesz Nisan (Nów miesiąca Nisan).

### KWIECIEŃ (NISAN, IR).

- 10 Pesach, czyli Pascha.
- 11 Drugi dzień Paschy.



- 12, 13, 14, 15 Cholhamoed (powszednie dni między świętami).  
 16 Szehii szel Pesach (7my dzień Paschy).  
 17 Achron szel Pesach (ostatni dzień Paschy).  
 18 *Isru chag* (przydatek do święta).  
 25 Rosz chodesz Ir (Nów miesiąca Ir).  
 26 Drugi dzień Rosz chodesz, to jest, po nowiu.

### MAY, (IR, SYWAN).

- 3, 6, 10 Post behab (post nabożnych Żydów w Poniedziałek, Czwartek i Poniedziałek).  
 13 Lag baomer 33ci dzień w Omer, to jest, między Paschą a Szewnet.  
 25 Rosz chodesz Sywan (Nów miesiąca Sywan).  
 27, 28, 29 Szelosze jeme hagbala (trzy dni Gebali).  
 30 Szebuoth (święto tygodniów).  
 31 Drugi dzień *Szebuoth*.

### CZERWIEC, (SYWAN, TAMUZ).

- 1 *Isru chag* (przydatek do święta).  
 13 Post 20 dnia miesiąca Sywan w niektórych miejscach.  
 23 Rosz chodesz Tamuz (Nów miesiąca Tamuz).  
 24 Drugi dzień Rosz chodesz, t. j. po nowiu.

### LIPIEC, (TAMUZ, AB).

- 11 Post 17go Tamuz (dzień pierwszego zburzenia Jerozolimy).  
 23 Rosz chodesz Ab (Nów miesiąca Ab).

### SIERPIEŃ, (AB, ELUL).

- 1 Tysze beab (dzień drugiego zburzenia Jerozolimy).  
 6 Chamisza asar beab (15ty dzień miesiąca Ab).  
 7 Szabath Nachamu (Sobota Pocieszenie się).  
 21 Rosz chodesz Elul (Nów miesiąca Elul).  
 22 Drugi dzień Rosz chodesz, to jest, po nowiu.

### WRZESIEŃ, (ELUL, TYSZRY).

- 20 Rosz Haszono, czyli Nowy Rok 5587.  
 21 Drugi dzień Rosz haszono, to jest Nowego roku.  
 22 Post Gedaliasza.  
 29 Jom Kipur czyli dzień *expiacy*, oczyszczenia się z grzechów.

### PAZDZIER, (TYSZRY, CHESZWAN).

- 4 Sukoth (święto Namiotów).  
 5 Drugi dzień święta Namiotów.  
 6, 7, 8, 9 Cholhamoed (powszednie dni między świętami).  
 10 Hoszana Raba (WYBAW POMOCĄ WIELKĄ).  
 11 Szemini Acereth (8my dzień zamknięcia święta).  
 12 Symchath Tora (pocieszenie się z Zakonu Bożego).  
 13 *Isru chag* (przydatek do święta).  
 19 Rosz chodesz Cheszwan (Nów miesiąca Cheszwan).  
 20 Drugi dzień Rosz chodesz, to jest, po nowiu.  
 25, 28 Post behab (Post nabożnych Żydów w Poniedziałek i Czwartek).

### LISTOPAD, (CHESZWAN, KISLAU).

- 1 Post behab (post nabożnych Żydów w Poniedziałek).  
 18 Rosz chodesz Kislaui (Nów miesiąca Kislaui).  
 19 Drugi dzień Rosz chodesz, to jest, po nowiu.

### GRUDZIEŃ (KISLAU, TEBETH).

- Od 13go aż do dnia 8go, ośm dni Chanuka (odnowienia czyli poświęcenia Kościoła).  
 18 Rosz chodesz Tebeth (Nów miesiąca Tebeth).  
 19 Drugi dzień Rosz chodesz, to jest, po nowiu.  
 Asara betebeth Post. — *inaczej*  
 Com haasiri (post 10 dnia miesiąca Tebeth, w którym było pierwsze oblężenie Jerozolimy).



# WIADOMOŚĆ KIEDY W GRODNIĘ POCZTA ODCHODZI.

Na trakt przez Białystok do Warszawy i do wszystkich Miast w tej stronie leżących, w Niedziele i Czwartki.

Na trakt przez Wilno do St. Petersburga i przez Lidę, Mińsk do Moskwy, Małej Rosyi i Wołynia, oraz do wszystkich Miast w tej stronie położonych; do Prus przez Wilno, Kowno i Jurborg, i przez Łososnę do Królestwa Polskiego, we Wtorki i Piątki.

Przymiowanie zaś na wszystkie powyższe trakty Korrespondencyi odbywa się w też dni od godziny 7mej do 12tej z rana.

## Jarmarki pryncypalniejsze Kraiowe i Zagraniczne.

BERDYCZEW: 1szy 13 Sycznia. 2, w N. Białą. 3, 12 Junij. 4, 15 Augusta. 5, 1 Listopada. BIESZENKOWICZE: W dzień SS. Piotra i Pawła.

CHASŁOWICZE: 24 Lipca.

DOŁHINÓW: Na Wniebowstąpienie Pańskie.

DRUJA: Na 3 Króle.

HOMLA: Na Nowy Rok.

JANISZKI: 1, Na Gromnicz. P. Maryi. 2, Na Szrodoposcie. 3, Na Boże Ciało.

JEZIOROSY: 1szy dnia 15 Augusta według nowego Kalendarza. 2, w Niedziele pierwszą po Jarmarku Widzkim 3 Królskim.

ŁUKSZTA: 1szy na 3 Król. 2, na Grom. P. M.

KRAŚLAW nowo-założone: 1szy od 22 Julij do 1 Augusta. 2, Od N. miesopustney do wielkiego postu.

KALWARYA: w Niedz. po Nawiedzeniu P. M.

KRÓLEWIEC: 24 Junij według nowego Kalen.

LINKÓW: w Niedziele po Szkaplern. P. M.

LUBAWICZE: 1, W dzień SS. Piotra i Pawła. 2, Na 3 Króle.

LIPSK: 1, W dzień S. Michała Archan. 2, Na Nowy Rok. 3, 24 Apryla według now. Kal.

OSWIEY w Guber: Wilebskiey: 1, w ostatni Piątek przed Świętym Piotrem. 2, Na Borysa, to jest dnia 24 Julii.

OSTROWNO: Na Wniebowzięcie P. Maryi.

PEŁUNGIANY: 1, w Poniedziałek zapustny. 2, Na narodz. S. Jana.

POSWOL: Także w tym dniu.

RADOSZKIEWICZE: W dzień SS. Trójcy.

ROGÓW: w Niedziele po Wniebowzięcie P. M.

ROGOŁO: 1szy na S. Michał. 2, Na Wniebowstąpienie Pań. 3, Na Boże Ciało.

SALAŃTY na Zmuydzi: 1, na 3 Króle. 2, Na S. Maryą Magdalę. 3, Na S. Roch. 4, Na Aniołów Stróżów.

SMORGONIE: Na Szrodoposcie.

SWISŁOCZ: Po Żelwianiskim poczyna się.

SZKŁÓW: 1, w N. Wstępną. 2, Na Boże Ciało.

SZCZUCZYN: 1, na Maryą Magdalę. 2, w Dz. Symona Judy według nowego Kalendarza.

SZATY: W dzień Świętej Trójcy.

SZYDŁÓW: Na Narodzenie Panny Maryi.

SZYMBOURG: w Niedziele po Wniebowz. P. M.

UCIANA w Pcie Wilkomierskim: 1, Na Wniebowstąpienie Pańskie. 2, Na Boże Ciało. 3, Na Aniołów Stróżów; i 4, na Gromnicę, ma tygodniowe Jarmarki.

WARSZAWA: 1, w 3 Poniedziałek po wszystkich SS., trwa 3 tygod. 2gi, w 3. Poniedz. po S. Jakóbie, według now. Kalendarza.

WINIE: 1, w Niedziele po 3 Królach. 2, Na Szrodoposcie. 3, Na N. P. Maryą Szkapler.

WILKOMIERZ: W dzień SS. Piotra i Pawła.

WORNÓ: w Niedziele po SS. Pietrze i Pawle.

WYSOKIE: W dzień S. Jakóba Apostoła według nowego Kalendarza.

ZELWA: W dzień Świętej Anny według Kalendarza Ruskiego.



# TABELLA

## Wschodu i Zachodu Słońca.

D.	STYCZEŃ.				LUTY.				MARZEC.				KWIECIEŃ.				M A Y.				CZERWIEC.			
	wschód.		zachód.		wschód.		zachód.		wschód.		zachód.		wschód.		zachód.		wschód.		zachód.		wschód.		zachód.	
	G.	M.	G.	M.	G.	M.	G.	M.	G.	M.	G.	M.	G.	M.	G.	M.	G.	M.	G.	M.	G.	M.	G.	M.
1	8	12	3	10	7	17	4	42	6	13	5	44	4	59	7	0	4	2	7	58	5	25	8	35
3	8	10	3	52	7	13	4	47	6	8	5	52	4	56	7	4	5	58	8	2	3	25	8	35
5	8	8	3	56	7	9	4	52	6	5	5	57	4	52	7	8	3	54	8	5	3	24	8	35
7	8	5	3	57	7	4	4	6	5	58	6	2	4	48	7	13	3	52	8	7	3	24	8	35
9	8	0	4	0	7	0	5	0	5	54	6	6	4	45	7	17	3	49	8	12	3	25	8	35
11	7	56	4	4	6	56	5	5	5	50	6	11	4	40	7	21	5	45	8	16	3	24	8	36
13	7	52	4	8	6	50	5	10	5	44	6	16	4	36	7	25	5	40	8	18	3	24	8	36
15	7	48	4	12	6	43	5	15	5	39	6	20	4	32	7	29	5	38	8	20	3	25	8	35
17	7	45	4	15	6	40	5	19	5	34	6	24	4	28	7	35	3	35	8	22	3	25	8	34
19	7	43	4	17	6	35	5	24	5	30	6	30	4	26	7	36	3	33	8	26	3	26	8	33
21	7	39	4	20	6	30	5	29	5	27	6	34	4	20	7	39	3	31	8	28	3	28	8	32
23	7	31	4	28	6	24	5	33	5	20	6	38	4	16	7	45	3	30	8	28	3	30	8	30
25	7	26	4	25	6	22	5	37	5	17	6	42	4	12	7	47	3	29	8	30	3	32	8	28
27	7	24	4	33	6	5	41	5	12	6	48	4	9	7	50	3	28	8	30	3	34	8	26	
29	7	22	4	37	—	—	—	5	7	6	53	4	6	7	53	3	26	8	33	3	36	8	24	
31	7	20	4	40	—	—	—	5	3	6	58	—	—	—	—	3	25	8	34	—	—	—	—	
D.	LIPIEC.				SIERPIEŃ.				WRZESIEŃ.				PAZDZIER.				LISTOPAD.				GRUDZIEŃ.			
1	3	30	8	22	4	50	7	30	5	36	6	22	6	43	5	17	7	45	4	15	8	22	3	36
3	3	41	8	18	4	33	7	24	5	40	6	18	6	48	5	12	7	40	4	11	8	25	3	35
5	3	45	8	16	4	38	7	20	5	44	6	14	6	52	5	18	7	53	4	9	8	24	3	35
7	3	46	8	14	4	42	7	18	5	48	6	10	6	56	5	24	7	55	4	6	8	25	3	35
9	3	49	8	11	4	46	7	14	5	53	6	5	7	0	5	0	7	57	4	2	8	25	3	34
11	3	51	8	8	4	50	7	10	5	58	6	2	7	4	4	56	8	0	4	0	8	26	3	33
13	3	54	8	6	4	54	7	5	6	2	5	53	7	9	4	50	8	3	3	56	8	25	3	36
15	3	57	8	2	4	56	7	1	6	6	5	53	7	15	4	45	8	6	3	54	8	24	3	37
17	4	0	8	0	5	2	6	56	6	10	5	48	7	17	4	40	8	9	3	50	8	23	3	38
19	4	4	7	53	5	7	6	51	6	16	5	43	7	21	4	35	8	12	3	48	8	23	3	39
21	4	8	7	51	5	12	5	46	6	21	5	38	7	24	4	34	8	14	3	46	8	22	3	40
23	4	11	7	48	5	16	6	41	6	25	5	33	7	28	4	29	8	16	3	44	8	21	3	41
25	4	14	7	44	5	21	6	36	6	30	5	28	7	35	4	26	8	18	3	42	8	19	3	43
27	4	17	7	39	5	26	6	34	6	34	5	22	7	37	4	22	8	20	3	40	8	17	3	45
29	4	20	7	30	5	29	6	30	6	38	5	19	7	41	4	20	8	21	3	47	8	15	3	47
31	4	24	7	32	5	34	6	26	—	—	—	—	7	44	4	15	—	—	—	—	8	13	3	50



skutki nizko lataią; jeżeli *ryby* w czasie piękney pogody z wody wyskakują albo wysoko po wodzie pływają; jeżeli *komory* przy zachodzie słońca w cieniu latają kupami; jeżeli *muchy, owady*, a szczególnie *baki* ciągle siadają na ludzi i bydło, i bardzo dokuczają; jeżeli *psy* iedzą trawę, tarzają się po ziemi i wyją; jeżeli *sowy* w nocy często i głośno krzyczą; jeżeli *bydło* rogate większe podnosi mordę obliźnie się mocno i wciąż w siebie powietrze przez nozdrze; jeżeli *bydło* opuszcza paszę i śpieszy nie kryje się w cieniu; jeżeli *paw* w nocy krzyczy; jeżeli *bocian* w tym czasie kiedy ma dzieci, zakłada gniazdo mchem, lub też czem innem; jeżeli *gotebie* późnocy jak zwyczajnie powracają z pola; jeżeli *dżdżownik* (*Lumbrius*) i *żaby* w mnóstwie pokazują się na powierzchni ziemi; jeżeli *ptaki* oczyszczają dziobem swe pióra; jeżeli *synogarlice* różnemi głosami krzyczą; jeżeli *gęsi* wiele gęgaia z krzykiem rzucają się do pokarmu i iedną drugą szczypią, podlatują, biegają do wody; jeżeli *kroliki* lub *zające* kładą się w miejscach bezpiecznych od dżdżu, albo też jeżeli wychodzą z wysokiey trawy i zboża na miejsca czyste i suche; jeżeli *kret* wypuie większe i wyższe kretowiny.

*Wiatrów burzliwych spodziewać się należy*: jeżeli na czystym niebie wnet się pokażą obłoki, a szczególnie w stronie południa albo zachodu; jeżeli w miesiącu *czerwcu* nawalne dżdże padają; jeżeli kwiat *biedzieniec* i inne kwiaty zakrywaia się; jeżeli w miesiącu *wrześniu* i *październiku* bywają ciągle deszcze.

*Wiatr ze dżdżem albo też bez dżdżu bywa*: jeżeli *słońce* wschodzi purpurowo-iasne; jeżeli *promienie* jego niby drżą; jeżeli *słońce* otacza się kołem; jeżeli przy *xiężcu* pokazują się inne xiężce. Po zorzy purpurowey zwyczajnie się zdarza wiatr albo deszcz.

*Pogoda iasna i niebo czyste bywa*: po czystey wieczornej zorzy oraz jeżeli wierzchołki gór iasne widzieć się daia; jeżeli *słońce* czyste się okazuje; jeżeli *mgła* o-

pada; jeżeli *xiężyc* w ciągu dni trzech albo po iakieykolwiek odmianie atmosfery jest czysty; jeżeli po *dżdżu* w dolinach bywa mglisto, a na wierzchołkach gór iasno; jeżeli po *dniah* pochmurnych niebo zachodnie się oczyści; jeżeli kwiatu *biedzenia* i innych kwiatów liście się rozkrywaia; jeżeli po pochmurnym poranku wieczorna zorza okaże się iasno - czerwona; jeżeli *obłoki* wielkie rozbijają się na małe, a małe zupełnie giną; jeżeli na *dwie* godziny przed zachodem słońca deszcz spadnie; jeżeli w *pełni* przed zachodem słońca okaże się wszędzie mgła; jeżeli w *poranku* rosa na trawie nie prędko ginie, lecz długo się trzyma; jeżeli miejsca nizkie pokrywaia się *mgłą*, która niebawnie ginie; jeżeli przy wschodzie słońca *niebo* okryte jest obłokami i one niebawnie giną.

*Czas dżdżysty nastąpić może*: jeżeli w *katułach* woda zagnia wydaie mocny nieprzyjemny zapach; jeżeli w czasie suchej i iasney pogody *dym* z kominów nie łatwo wychodzi, i nie wznosi się prosto do góry, lecz ściele się po ziemi; jeżeli *mgła* do góry się podnosi; jeżeli *kamienie*, a szczególnie marmury i ściany kamienne, i sól potnieia; jeżeli miękki *puszek* na niektórych znajdujący się roślinach nadyma się i sprężystym się staie; jeżeli *knoty* w lampach i świecach trzeszczą, *skry* leżą od nich, światło ich ciemnowate, zdaie się iakoby gasie, a płomień okrążony kolorami iakby tęczy; jeżeli *ogień* na kominie nie może się rozpalić, nie dobrze gore; słabieie i niby gasnie, trzeszczy i nieciest czerwoniawy; jeżeli iasne koło *xiężyc* otacza; jeżeli słońce między dwoma ciemnymi obłokami znajduje się i od tego na niebie widziane są paski; jeżeli od ognia *skry* wylatują i mało popiołu zostaje; (w takim razie bywa prędko deszcz albo wiatr); jeżeli *sadza* w kominie sama przez się odstaie i odpada; jeżeli *drzwi, okna*, i *skrzynki* nie daia się zamykać, drewniane gwoździe i gwinty z trudnością daia się wykręcić i wkręcić, *stoly, szafy, kufry* i in-



ne drewniane naczynia trzaskają niby pękając, zamki źle się dają zamykać, sól staje się mokrą, (gdyż wszystkie te fenomena dowodzą przesyceńcia się parą wodną powietrza); jeżeli po nowiu rogi *xiężycy* są ciemne; jeżeli powietrze stopniami się zgęszcza, a *stońce xiężycy* i *gwiazdy* ciemniejszymi się wydaia; jeżeli w nocy głos *dzwonu*, szum *wody*, ryk *zwierząt*, śpiewanie *ptaków* i t. d. wyraźniej się dają słyszeć, niż w innym czasie; jeżeli piękny dzień *niebo* здаie się widzieć pokryte blademi obłokami; jeżeli *rosa* poranna wnet albo przed czasem ginie; jeżeli po *dżdżu* powieje wiatr chłodny; jeżeli wieczorem przy jasnej pogodzie, pokaza się na niebie ciemne obłoki; jeżeli we dnie obok *stońca*, albo w nocy obok *xiężycy* daia się widzieć ciemne albo siniaawe obłoki; jeżeli termometr bardzo wysoko podnosi się. Obfita mgła po nowiu okazująca się, przed wschodem słońca oznacza dższcz. Lubo nie mało jest i innych prognostyków, lecz z rozważą postrzegając tu opisane, z pewnością zgadywać można odmiany atmosfery.

## O M A Ś L E.

(Wyiątek sztuka z dzieła polepszania nabiału)

w Warszawie 1816 rku.

Masło jest to część mléka tłusta i połączone w niem z częściami séra i serwatki, a po niejakim czasie przez działanie ciepła i powietrza oddzielająca się od nich.

Mléko wydoione należy chować w mléczarni. Naprzód jest rzeczą istotnie potrzebną, aby naczynia, w które się zléwa świeżo wydoione mléko, były gliniane, czyste wyparzone w wodzie wrzącej dla odłączenia dawnego mléka, które mogło do nich przylgnać. To stare zgorzkniałe mléko jest niewidzialnym kwasem zarażającym świeże. Naczynia mogą być garncarskiej roboty z natym zakrzywionym równkiem czyli kanałkiem w brzegu nakształt dzioba ptasiego. Powinny mieć u wierzchu zewnątrz szerszości cali 15, a u spodu i głębokości po 6 cali. Większa głębokość byłaby szkodliwa, a większa szerokość nie wygodna; każde powinno zawierać około dwóch garcy.

Gliniane naczynia wewnątrz poléwane są najgorsze; bo jeżeli glina nie jest dobre-

go gatunku, albo jeżeli iej dobrze nie wypalono, poléwa odpadając miesza się z częściami sernymi mléka. Naczynia kamiennie nie mając tej niedogodności lepsze są od pierwszych.

Życzylbym przyiać zamiast naczyń garncarskich i w niedostatku kamiennych, naczynia z drzewa lipowego. Do tego dwie skłaniaia przyczyny. Bo iód: nie podlegaią tak częstemu stłuczeniu; powtóre: z większą łatwością mogą być czyszczone, daleko są lżeysze i łatwieysze do przeniesienia. Kształt ich może być taki sam, iak glinianych dopiero opisanych.

Co do używania tych naczyń: stawiać je należy na posadze w mléczarni; a ieszcze lepiej byłoby pokłaść wzdłuż iej ścian belki grube na stopę średnicy, i pokryć je deskami do postawienia na nich naczyń z mlékiem; tym sposobem możnaby myć posadzkę nie ruszając z mieysca naczyń z mlékiem. Mléko w nie wlane oddziela się we 24 godzin-



dzinach, z którego śmietanę należy zebrać. Czekając dłużej, śmietana straciłaby swą słodycz i zgęstniała, a mleko pod spodem będące, mogłoby się w lecie zsiść się i kwaśnić, co się sprzeciwia doskonałości masła. Chcąc zebrać śmietanę, podnosi się zwolna naczynie, opiera się jego dziób czyli kanalik na dzbanie cztero lub pięcio-garbowym; potem otwiera się końcem palca śmietana przy kanaliku naczynia, aby mleko pod spodem będące zlało się przez otwór w dzban, zostawiając śmietanę w naczyniu.

Wszystkie naczynia iednego udoiu powinny być wypróznione w iedney chwili, z których śmietana zbiera się w osobne dzbany dla przerobienia iey w czasie właściwym na masło.

Jeżeli pora roku wymaga, aby krowy były doione trzy razy na dzień, wtedy po ustaniu się mleka dwudziestoczęterogodzin- nym śmietana zbierać się będzie trzy razy na dzień.

W czasie burzy część masłana wychodzi na wierzch we dwanaście godzin, z obawy utracenia iey należy ją zbierać po upływie- niu tego czasu. Gdybyśmy się spóźnili pod czas pogody nad 24, a pod czas burzy nad 12 godzin z odlaniem mleka z pod śmietany, mleko będące w śmietanie nabrawszy kwaś- ności, udzieliłoby iey śmietanie, która z za- chowaniem tey ostrożności może być trzy- mana cztery i pięć dni, nim się przerobi na masło.

Lecz (uczyni ktoś uwagę), czyli, zbierając śmietanę po dwudziestu czterech go- dzinach, nie mamy się obawiać zmniejsze- nia ilości masła, którebyśmy otrzymali, da- jąc mleku dłuższy czas do wystania się?

Na taką uwagę odpowiada się, iż iest rzeczą z doświadczenia pewną, że śmietana zebrana będąc ieszcze lekką, młodą i słod- ką na mleku słodkiem, wydaie większą ilość masła, niżeli gdyby była zebrana stara z mlé- ka kwaśnego, zsiadłego i dawno wydoinie- go.

W ostatnim przypadku masło nietylko iest w mniejszey ilości, ale nawet grube,

nie utrzymuie się świeże i do nasolenia cał- kiem iest nie zdatne. Śmietana trzyma się w mlęczarni, aby tylko z pod niey oddalić mleko, z którego ją zebrano; a to z obawy iżby przez wyziewy swey kwasności nie szko- dziło tak śmietanie oddzieloney, iak i mleku świeżo złożonemu. Należy także wystrzegać się kłaść w mlęczarni iakiekolwiek bądź ży- wności; każdy bowiem zapach szkodzi na- białowi.

Śmietanę iak powiedziano, można trzy- mać cztery, pięć i do ośmiu dni; przecież iest rzeczą doświadczoną, iż masło tém iest doskonalsze, im z świeższej robi się śmie- tany.

W małych folwarkach niemających wielkiey obfitości nabiału, i gdzie masło ro- bi się tylko na potrzeby domowe, używają maślnicy, zrobioney z klepek lipowych w kształcie wałka; wysokiey na trzy stopy i w górze trochę węższej niż u dołu. Ta- ka maślnica opatrzona bywa trzema lub czterema obręczami na końcach i w środku. Z przyczyny czystości, która chodzeniu o koło nabiału zawsze towarzyszyć powinna obręcze płaskie i szerokie przekładają się nad pół okrągłe, iakich używają do beczek. Przykrywka maślnicy iest ruchoma i zdey- muie się; laska czyli rękoieść osadzona iest w krążku gęsto podziurawionym. Po każdym użyciu maślnicy, należy ją ze wszystkim do niey należącemi częściami troskliwie wy- myć, słomą wewnątrz i zewnątrz wyszuro- wać, i położyć aby woda z niey ściekła i wy- schła; słowem nigdy iey nie używać; dopóki nie będzie dokładnie czystą. Bez tey ostro- żności formuie się powoli na niey sól kwaśna czyli kremortartar mlęczny nabiałowi nay- szkodliwszy.

Taka maślnica nie iest dostateczna w wielkich folwarkach, gdzie znaczna ilość śmietany w tak małej machinie nie może być przerobiona na masło. Pominąwszy wzory maślnic nadto złożonych iakich uży- wają we Francyi, opiszę się maślnica skła- du prostego i daleko od tamtych dogodniej- sza, której używają w Szwajcarach do ro- bie-



bienia masła w większych folwarkach. Jest to rodzaj beczki długiej na trzy stopy czyli półtora łokcia, mającej w środku, gdzie jest najgrubsza, pięć ćwierci łokcia szrednicy i leżącej poziomo na podstawku. Oś drewniana przechodzi przez iey środek, a korba w osi będąca służy do obracania maszyny. Ma ona dwa otwory zatkaane szpuntami. Jeden okrągły i mały służy do wylania maślanki po skonczoney robocie; drugi z przeciwney strony iest czworokątny i dość obszerny dla wygodnego włożenia ręki i wywmawiania masła bryłami.

W takich maślniach wyrabia się ilość masła stosowna do ich wielkości, zwyczajnie sto fantow na raz.

Wreszcie narzędzia któremi się masło robi, nie mają wpływu na iego własności, byle tylko robione było bez przerwy, i otwor często był odmykany dla wpuszczenia świeżego powietrza.

Wiadomo, iż masło wtenczas iest zrobione gdy się zbierze w masę i w tey chwili maślanka wypuszcza się małym otworem, który był szpunte m zatkaany. Wypuściwszy maślankę, wlewa się tym samym otworem przez leiek wiadro świeżey wody; a zatkawszy znowu szpunte m, obraca się machina dla wypłókania i ochłodzenia masła. Woda odmienia się do trzech razy, a nawet do czterech, jeżeli masło chcemy dobrze wyczyszczyć; w ostatniej wodzie zostawia się czas nieiaaki, aby ochłodło i stwardniało, szczególniej jeżeli tego upały wymagają.

Po należytem ochłodzeniu masła, otwiera się wielki szpunt czworokątny, wybiera się masło bryłami, kładzie się w płótno ninyślnie na to wylugowane i zbiia się w większe bryły rozmaitey wielkości aż do 50 funtów, lub do fasek się pakuie. Im większe są bryły, tém bardziey są cenione, ponieważ masło lepiej się w przewożeniu konserwuje.

Masło łąnie do wszystkiego czego się dotyka, szczególniej do rzeczy nieczystych i takich, które były wyparzone wodą wrzącą; jeżeli nie zachowamy ostrożności w o-

czyszczeniu wszystkiego albo ługiem robionym z popiołu przesianego, albo wodą z pokrzywy żygawki mocno sparzoney. Ile razy płótno lub naczynie użyte było do nabiału, tyle razy należy go ługiem lub wodą przed nowem użyciem przepłókać. Osoba mająca rękami dotykać się masła, powinna sobie ręce takim ługiem lub wodą obmyć, inaczej masło czepiać się ich będzie. Zachowawszy wszystkie tu wskazane ostrożności, nadamy masłu wszystkie dobre własności iakie mieć powinno; lecz aby ich nie utraciło, należy go nasolić.

Opóźnienie kaźdey roboty około masła iest mu szkodliwe: dla tego wypłókawszy w czystey wodzie należy go natychmiast nasolić. Nie używa się do tego soli białey, lecz szarey czyli kamienney, bo pierwsza wszelkim nasoleniom szkodzi. Ususzona sól w piecu trzecie drobno, i do rozciągnionego masła na płótnie sypie się iey dwa łóty do kaźdego funta, a potem masło ugniata się dopóki się z solą dobrze nie zmiesza.

Najszlawniejsze solone masło zagraniczne, Brytańskie i Irlandzkie trzymane i wywożone bywa w garnkach kamiennych. W ich niedostatku można użyć kaźdych garnarskich, aby tylko były doskonale zrobione, inaczej woda słona gryzłaby polowę, której cząstki złączyszy się z masłem szkodziłyby zdrowiu. Można także użyć baryłak drewnianych kształtu i wielkości podług upodobania, aby tylko nie spuścić z hacznosci ważnego punktu ochłodstwa, i aby nigdy nie zapomnieć wyparzać ie wzmiankowanym ługiem, tak iak inne naczynia do masła używane.

Nasoloném masłem napychaia się naczynia, nie dopełniaiać ich na dwa cale od wierzchu, i tak nie napelnione zostawia się przez siedm lub ośm dni.

Przez ten czas masło nasolone zmniejszając swą objętość odstanie od naczynia i zostawi przy ścianach naczynia mały przestrwór, w który powietrze wciskaiąc się, mogłoby psuć masło, gdyby go w tym zostawiono stanie.



Dla zapobieżenia temu, robi się rosół z wody i soli tak tęgi, aby w nim iaie pływało, a gdy ten czysto się ustoi, zléwa się i leje się na masło solone, tak, aby napelnic miejsce między naczyniem i masłem, i aby z niego wypędzic powietrze, co się ułatwia lejąc rosół zwolna i potrząsając naczyniem.

Rosół leje się do póty, do póki masła na cal nie pokryje; i wtenczas powietrze nie może do niego z żadney strony przystąpić, chyba tylko gdyby masło spłynęło na rosół; w którym przypadku należy go przycisnąć dostatecznym ciężarem, do zanurzenia go i zapobieżenia zepsuciu części stykających się z powietrzem.

Ponieważ w przewożeniu masła trudno by było zatrzymać rosół, więc dla zastąpienia go, przysypuje się masło solą utartą, na cal grubo. Ten sposób dobry jest do obeyścia się bez rosółu przez drogę lub przez czas krótki; lecz przybywszy na miejsce przeznaczone, należy masło przywrócić rosół czyli wodę słoną.

Chcąc nadać masłu piękny złoty-żółty kolor, potrzeba wziąć suchych żółtych listków z kwiatu zwanego Nogietek (*calendula officinalis*), które stłuczone na proszek należy w takiej ilości zmieszać z częścią śmietany, aby nabrała koloru złotego. Tę zafarbowaną śmietanę potrzeba przecisnąć przez płótno i zmieszać z resztą śmietany na zrobienie masła przeznaczoney.

Ten kolor jest trwały, a kwiat będąc pectoralnym i poty sprawującym, nietylko dobrych własności masła nie zmniejsza, ale owszem pomnaża je. Nabiał z pod śmietany do wielu służy użytków. Naprzód, mleko od śmietany odebrane niezsiadłe nie skwaszone, lecz słodkie, oprócz użytku na pokarm dla ludzi, używa się do karmienia cieląt, którym daje się ciepłe. Powtóre, kto go niechce tym sposobem użytkować, przyspiesza sposobem sztucznym, aby iak nąprędzey zsiadzenie się zsiadło nie kwaśniejąc, i robi z niego sér chudy czyli zwyczajny. Serwatka z chudego séra służy do karmienia wieprzów. Potrzebie, z maślanki robią

polówkę dla parobków, albo w niey macza ją się otręby do karmienia drobin.

Wszyscy podróżni, którzy przebywali w Stambule, chwalą delikatność nabiału podobniejszego do masła niż do séra, zwanego *Kaimak*, którego sposób robienia jest taki: wlawszy świeżo wydobre mleko w naczynie mosiężne wielkie, ale iak nąpłytsze, stawia się na ogniu wolnym i ciągłym przestrzegając, aby się nie zagrzała do stopnia zawrzenia. Na takim ogniu powinno stać przez 24 godzin. Potém odstawione od ognia, powinno chłodzić przez godzin 12. Natenczas cała zgęsta warsta z wierzchu zebrana, kraie się w pasy, a te zwijają się w trąbki. Takiego nabiału można użyć zamiast masła, iść go z cukrem lub miodem a nawet z solą.

#### *Sposób pielęgnowania i leczenia koni w Danii.*

Każdy *Duńczyk* mający konie, stara się o przysposobienie sobie znacznego zapasu nasienia z pokrzywy, która najmocniej piecze iedną połowę tego nasienia, suszy zwolna na słońcu, a drugą połowę w piecu: ususzywszy zaś dobrze, tłucze je na proch i w takiej ilości wiele na pełną dłoń zmiesci się, miesza z owsem, którym koni karmią. Ten bardzo pospolity środek tuczy konie, i sprawia, że sierć na nich połyskuje się, zaiste nie jest to kosztowny fortel, pokrzyw bowiem wszędzie dostać można.

Do leczenia koni skaleczonych, kiedy jest przylém zapalenie, *Duńczyki* mają niezawodny sposób następujący: glinę gancarską wymoczywszy najmniey przez 12 godzin w tęgim occie, przykładają na uszkodzone miejsce, poczem puchlina w krótkim czasie zupełnie zchodzi. Żaden i naysławniejszy nawet konował, nie może się poszczycić tak łatwym, spieszniejszym i tanim sposobem leczenia podobnych uszkodzeń. Masło przednią nerwową tak dla otrętwiałych, na nogi słabych i niepewnych, iak i dla utrzymania mocno zjeżdżonych koni, robią *Duńczyki*.



czyki z kwarty zielonego trochę potłuczonego łałowcu, który we dwie kwarty spirytusu winnego, czyli wyskoku do flaszki wypawszy, stawiają flaszę dobrze zatkaną na piecu lub na innym podobnie ciepłym miejscu, gdzie przez 48 godzin stać musi; potem rozpuszczają dwa funty masła świeżego; które gdy stygnąć i gęstwieć poczyną, biorą wyskok wyżej wspomniany zcedzają z wolna do masła zostawiając na spodzie wymokły łałowiec, i mieszaia z masłem, z czego robi się maść, którą kolana nerwy i inne części co trzeci lub czwarty dzień mocno nacieraia aż do póki koń zdrowszym byź nie zacznie; później zaś tylko co dzień 6 lub 7. W dniach w których się nie smaruje, wciera się jednak ręką codziennie tłuść, która na sierci pozostała. Maść takową zachowuią w słoju dobrze zawiązanym, aby cząstki lotne wysokiu niewywietrzały. Używaniem tego lekarstwa, uleczono już mnóstwo koni zjeżdżonych i całkiem prawie do pracy niezdatnych. W podobnych przypadkach następuiać także lekarstwo pomyslnie sprawiło skutki.

Bierze się 6 łótów oleiku terpentynowego i dwa żółtka z iaia, które razem w miedzierzu wymieszawszy i utarłszy, dodać należy kwartę wódki dobrej, jeden kwintel kamfory, i dwa łoty spirytusu z Salmiaku, a to wszystko dobrze razem wymieszane używa się do nacierania nóg koniom.

#### *Sposób ochronienia wieprzów od ospy i węgrów*

Wszystkie prawie prosięta dostaią pospolicie w pierwszym kwartale po urodzeniu ospy, na którą najsukuteczniejszym lekarstwem jest sok wygotowany z nasienia lnianego z którym karm dla prosiat mieszać należy; prócz tego dobrze jest dawać trzodzię, nim wyidzie w pole trochę gotowanego piołunu za napój, co wieprzów od wielu chorób zachowa. Wieprzom do ukarmienia przeznaczonym potrzeba dawać co rano na czczo, pół łota *Antimonium cru-*

*dum* w serwatce lub w kwaśnym mleku; co ie od węgrów ochroni.

#### *Odkryty sekret niezawodnego wygubienia pluskiew.*

Łubo ochędóstwo iest najsukuteczniejszym środkiem wyniszczenia wszelkich gatunków robaetwa człowiekowi w pomieszkaniu iego dokuczaiącego, przecięż iednak są pomiędzy niemi tak uporeczywe, że pozbyć się ich trudno, do których rzędu pluskwy szczególniey należą. Szczęściem przypadkiem odkrył główną na nie truciznę. *Kwiat bzoowy* (flos ambuci) iest dla nich arszenikiem, z którym przy zwykłym ochędóstwie tak postąpić należy. Weź bzoowego kwiatu suchego, nasyp go na zarzące się węgle, nakadź nim łózka, meble i całe pomieszkanie tak mocno aby dym we wszystkie wszedł szpary w których pluskwy mieścić się mogą, powtórz to kilka razy, a możesz byź pewien, że wszystkie co do iedney wyginą.

#### *O wygubieniu gąsienic w kapuście.*

Jak nie iedno pożyteczne odkrycie winniśmy przypadkowi, tak też i ów środek gubienia gąsienic w kapuście dla gospodarzy wiejskich nieoboiętny, odkryty został przypadkiem w *Zelwie* na iarmarku. Jest on tym wyborniejszy, że przy skutecznosci doświadczeniami stwierdzoney żadnego prawie nie potrzebuie zachodu i kosztu; zależy bowiem na porozrzucaniu pomiędzy kapustą po zachodzie słońca pokraianego *kalmusu* (tatarskiego ziela), co potrzeba kilkakrotnie powtórzyć a pewnie kapusta od owego szkodliwego i nieprzyjemnego robaetwa oczyszczoną zostanie.

*Oswobodzenie drzewek od gąsienic* odbywa się podobnież łatwym sposobem; iedynie bowiem ząbki czosnku gdzieniegdzie na gałęziach pozawieszać należy.

*W gazecie Hallskiej* (Ladnwirthschaftliche Zeitung) zalecony iest przeciw gąsienicom środek następuiający. Bierze się łokieć płotna



plótka, tak szerokiego iak są odstępy między zasadzoną kapustą lub iarmużem, plótka wspomniane smaruje się olejem i posypuje siarką czystą. Dla zapobieżenia zapaleniu się tej szmaty, należy ją z drugiej strony zmoczyć wodą, zapalić potem siarkę i owe plótka przesuwać drótem żelaznym pomiędzy roślinami które od gąsieniec oswobodzić chcemy.

### *Sposób aby kury wiele iay niosty.*

W Niemczech blisko Luttich jest pewna wieśniaczka ktorey kury tak obficie w zimie iak i w lecie niosą się, iaja zaś wydaia tak wielkie, że każde z nich  $4\frac{1}{2}$  funta waży i po większej części po dwa żółtka miewa. Wieśniaczka ta karmi kury swoje następującym sposobem: bierzy plewy lniane suszy je na wolnym piecu, i tłucze miatko, potłukwszy zaś, gotuje dość długo w wodzie, potem dosypuje takąż ilość otręb pszennych ile plew lnianych było, miesza je razem i nakoniec sypie takąż ilość maki z żółtędzi zrobionej, z którą zagniata ciasto, z tego robi gałeczki wielkości drobnego bobu, które kurom iść daie. Ten sposób hodowania kur jest tak łatwym i nie kosztownym, że go warto doświadczać.

### *Sposób zapobieżenia zapaleniu się sadzy w kominach.*

W Monachium stołecznym mieście Bawaryi ogłosila tameczna policya doświadczony sposób zapobieżenia zapalaniu się sadzy w kominach, który jest następujący: potrzeba najprzód wszystkie kminy tak nad kuchniami iak u pieców zacząwszy od ogniska lub gruby tak wysoko iak pędzlem mularskim dostać można tynkiem narzucić i iak można najlepiej wygładzić a potem wapnem wodą kleiową zaprawionym dobrze wybielić kazać: tak wytynkowany i wybielony komin dostanie pewny gatunek poliwy ktorey sadza nie chwyci się. Wiadomo jest, że sadza od dołu która jest najbliższ

ognia, najprędzey zapalać się zwykła a od tej dopiero cały komin zajmuie się: skoro więc u dołu sadza osiadać nie będzie mogła, tedy sadza wyżej w kominie będąca, będzie niejako odosobniona od ognia, a tem samem zaiąć się nie będzie mogła; przestrzegać jednak należy aby kominarz wymiatając kminy, miejsce wytynkowane i pobielone w kominie z lekka tylko wymiatał nigdy zaś skrobaczką niezaskrobywał, aby na podrapanym miejscu sadza nie zawieszała się. Powtarzając tym sposobem raz na rok pobielanie kominów, można być pewnym, że zapalanie się sadzy w kominie daleko będzie rzadszem niżeli dotąd bywało.

### *O soleniu ogórków (z G. r. h.)*

Cheąc mieć doskonale ukwaszone ogórki, zbiera się je w czas pogodny gdy jeszcze są zielone: dojrzałe bowiem na nasienie jedynie służyć mogą. Uzbierane bez ogonków ocierają się czysto i nie płókanę zostawiają się przez noc na chacie rozpocarte; przysposabia się do tego faska lub baryłka która jeśli jest nowa, dobrze ją wyparzyć należy: na spodzie kładą się liście wiśniowe i winne, daley pakują się ogórki przekładając je warstami liściem wiśniowym, drobno pociętymi winnemi gałązkami, koprem i posypując je nieco kromortartara utłuczoną (Weinstein). Napelniona baryłka nakrywa się dnem i wnet gotuje się woda dobrze osolona ostrzejsza nieco od tej która się używa do gotowania ryb, gdy ta woda ostygnie, miesza się z małą cząstką octu winnego i wlewa się w baryłkę za pomocą leyki. Potem szpuntuie się otwór baryłki i zalewa się dno smolą należycie. Z początku baryłka wystawiona ma być na słońce lub też stać może w miejscu ciepłym gdzie świeże dochodzi powietrze. Raz na dzień można baryłkę poruszyć przez co się przyspiesza fermentacya. W dni czternaście można już takowych ogórków używać: są one smaczne, iędrne, nie mają nieprzyjemney



mnęj słońce i rok cały konserwować się mogą.

*Szrodek skuteczny przeciw rdzawieniu kruszców* (wyjęty z Gazety gospodarczo-rolniczej Hallskiej).

P. Radca Stanu *Osiander* w Goettyndze, zastanawiając się nad wykopaniami w Salzburgu starożytnościami rzymskimi, zrobił w roku 1818 to ważne odkrycie, że gwoździe żelazne dochowały się przeszło półtora tysiąca lat bez najmniejszego zerdzawienia pomiędzy węglami.

W celu przekonania się czyli istotnie węgle są skutecznym środkiem przeciwko rdzawieniu żelaza i innych kruszców, robił Pan *Osiander* następujące doświadczenia:

W szklanne naczynie z wielkim otworem, pomiędzy warstami węgla miałko utłuczonego, ułożył nowe żelazne stalowe narzędzia, jakoto: gwoździe, igły, sprężyny, śruby, stalowe guziki, szczyrki, tudzież srebrne i miedziane nowe monety, mosiądz, miedź, cynę, ołów, tombak, i t. p. i zatknął to naczynie szklanne, podobnież szklanną, lecz źle przystającą nakrywką, tak, że na dół wilgoci wcale nie był w niczem przeszkodzony.

Tę flaszkę szklanną wstawił w obszerne naczynie drewniane napełnione węglami, popiołem i ziemią, gdzie powkładał także rozmaite żelazne i stalowe kawałki i dwa te jedno w drugie wstawione naczynia, z których pierwsze ziemią węglami i popiołem okryte było, zakopać kazał w ziemię na kilka stop głębokości w miejscu dosyć wilgotnem.

W iedenaste mieście odkopano naczynie, i po otworzeniu onych przekonano się: że w pierwszym węglami, popiołem i ziemią napełnionem naczyniu, wszystkie narzędzia żelazne zupełnie rdzą okryte zostały, massa zaś je otaczająca nabrała jakiejs wilgoci; w drugim atoli naczyniu zachowane przedmioty kruszczowe pozostały czyste, glancowne i bez najmniejszego śladu rdzy, węgle zaś same nie nabrały żadnej wilgoci.

Stwierdził się przeto domysł P. *Osiander*, że węgiel jest środkiem skutecznym przeciwko rdzawieniu kruszców. Za pomocą dopiero opisanego doświadczenia, iako też i za pomocą wielu innych umyślnie w tym celu robionych doświadczeń, przekonał się także Pan *Osiander*, że mylnie było dotychczasowe mniemanie, iakoby węgiel wilgoć w siebie przyymował, że przeto jest środkiem wyborynym do zabezpieczenia kruszców w wilgotnem miejscu złożonych.

*Sposób robienia smacznego masła* (wyjęty z Gazety gospodarzo-rolniczej Hallskiej).

W małych gospodarstwach, gdzie się tylko kilka krów utrzymuje, achodzą porą zimową niektóre niedogodności względem nabiału, z tego powodu, iż go w izbie mieszkalnej utrzymywać potrzeba. Jakoż, gdy się w kilka lub kilkanaście dni zbierze śmietana, masło z niej nieudaje się iak zwyczajnie, i ma iakiś smak nieprzyjemny, pochodzący pewnie z utrzymywania mleka w izbie mieszkalnej, maslanka nawet jest niemal do użycia nieprzydatną. Sądzę przeto, iż niemając gospodyniom uczynić przysługę okrelając im w niektórych okolicach już znany sposób robienia codziennie masła w małych ilościach. Sposób ten jest następujący:

Gdy mleko pół dnia albo dzień cały postoi, stawia się z miską w piec, gdzie ma się ogrzać, potem zaś wyjęte i ostudzone bydz powinno; przez to zgęstnienie śmietany i nabędzie pewnej tęgości. Takową śmietanę zbierać należy ostrożnie warzącą tak, aby w niej nie mleka nie pozostało, i zlewać w czystą miskę, i mięszać za pomocą czystej drewnianej łyżki, za kilka minut będzie już masło gotowe. Masło takie ma smak naywyborniejszy; mleko zaś pozostałe nie traci swoich własności i użyte bydz może do wszelkich potraw.



*Sposób wygubienia plam atramentowych z bielizny. (Przez P. Hermstaedt).*

Do 6 łutów wody dęszczowej wlewa się zwolna 1 łót kwasu siarczanego (oleum vitrioli), do tego dodaje się 3 łuty soli szczawikowej i 1 łót soku cytrynowego. Gdy się w mieszaninie tej przy ciepłym piecu trzymaney sól rozpuści, stawia się natenczas w miejscu chłodném, i skoro ostygnie zlewa się płyn z wierzchu do czystey flaszeczki. Chcąc go użyć do wywabienia, napuszcza się nim plama i naciera, w kilka minut potem gdy już plama zniknie, chustę w wodzie zapłókać należy.

*Sposób ratowania drzew owocowych uszkodzonych zgnilizną. (Wyjęty z Gazety gospodarsko-rolniczey Hallskiej).*

Jedynym najsukuteczniejszym środkiem drzew zgnilizną uszkodzonych, jest oczyszczenie ich dokładne ze wszelkich uszkodzonych części, iakoteż z ziemi i mchu w uszkodzonych rozpadlinach znajduiącego się. Co gdy się skutecznie, zasmarują się miejsca uszkodzone gazonem wapném. Sposób ten nie tylko niezawodnie pomoże, ale owszem przyłoży się skutecznie do tym piękniejszego wzrostu drzewa. W początkach wprowadzenia nie dadzą się dostrzegać skutki pomyślne, lecz objawią się niemylnie z wiosną następną, tak w samej zewnątrzney postaci drzewa iakoteż i w piękności wydanych owoców. O tej prawdzie przekonałem się sam wielokrotném doświadczeniem i mam za obowiązek udzielić tej wiadomości wszystkim miłośnikom drzew owocowych.

*Sposób robienia i użycia kamienia kobrowego przeciwko ranom zadany od wściekłego psa lub ukąszenia iadowitey gadziny.*

Wziąć kość wołową z nogi przedney od kolana aż do rogu: oczyścić z mięsa, popłówać w kawałki do wpodobania. Wziąć

potem zarzewia z twardego drzewa upalonego i rozgarąwszy na dwa cale grubo, poukładać na nim kawałki kości i podobnym zarzewiem przysypać nadwa lub trzy cale z wierzchu, potem węglem rozpalonym obsypać;

Po wyszłych 12 godzinach, wydobywszy kości, i z popiołu otarwszy, probować — kawałek, który naśliniony chwyci się wargi, iest dobry; a który się nie chwyci; nie zdalny.

Im prędzey kamień przyłożony będzie do rany zadaney od psa wściekłego lub iadowitey gadziny, tym pewniey pomoże; i jeżeli się zaś rana zasklepiła, otworzyć ją trzeba lancetem lub szpilką rozdrapać. Przyłożony kamień chwyci się mocno rany a naciągnąwszy iadu, sam odpadnie, natychmiast jeżeli iest drugi na pogotowiu przyłożyć, a odpadniomy wrzucić w mleko. Po niejakim czasie wyiawszy byle nie palcami, wrzucić w drugie mleko, i to póty odmieniać, póki nie przestanie mléko sinieć, i zielono farbować, takie mléko w dół wykopany wlać i ziemią przysypać, inaczey każde zwierze któreby go się napiło, żyć przestanie.

*Przyrządzenie płótna przez które ani powietrze ani woda nie przechodzi.*

Chcąc płótno tak przyrządzić aby przez nie ani powietrze, ani woda nie przechodziła, następuiącego użyć wypada sposobu: weź 3 kwar. oleju i  $\frac{1}{2}$  gumy elastycznej gotuy zwolna przez godzin dwie. Skoro się gumma rozpuści, dodaj do niey dwie kwarty oleju przegotowanego, funt żywicy, funt wosku żółtego i funt gleyty, zagotuy wszystko i pokąd płyn ten iest ciepły, smaruy nim płótno, które giętkości swey przez to bynajmniey nie straci. Płótno podobnie przyrządzone zalecaią na kiszki do sikawek, mianowicie kiedy kiszka takowa bez szwu z konopi iest utkaną.



*Sposób przeciw kwaśnieniu mleka i iak się z niem postępuje chcąc ie słodkiem utrzymać.*

Pan *Erchadt* w 3 części swego dodatku do fizyki, zaleca weynstynowy oleiek iako sposób na to służący; toiest: wiesz się w piwnicy trochę weynstynowej soli albo skalcynewanego potażu (wystarawszy się o nayezystszy) w zawiązaném suknie, to poniciakim czasie od powietrza się rozptynie gdy w postanowioną szklankę nakapie, zachowując się to do użycia. Do każdego funta mleka, używa się 20 lub 30 oleiu — Właściwie rozpuszczonego weynstynu albo alkaliczney soli i z mlekiem, które kto od kwaśnienia zachować pragnie (chociażby nawet inż zaczęło kwasnieć niech zmiesza i zagotuje.

### *O moczu krwistym.*

Dosyć się często ta choroba zdarza miedzwy bydłem, i jeżeli się wcześniej iej nie zapobieży, a krew się zapieczę, na ówczas staje się bardzo szkodliwą i bydło z tej choroby ginie.

Głównemi iej przyczynami są często: kroć upały, kwaśne i bagniste pastwiska, równie i siano wcześniej z bagnistych łąk sprzątnione, sprawiają tę chorobę. Naybardziej iednak podpada krwistemu moczeniu bydło, z górnych na nizkie pastwiska przepędzone.

Krowy zapadające na tę chorobę tracą mleko, są smutne, iedzą mało, i zimne mają uszy, a naywidoczniej z tego się okazuje, iż mocz zupełnie iest krwisty, i zimny.

Jeżeli to w lecie się przytrafia, bydło chore w oborach zatrzymane być powinno, można mu dawać wodę, w której siemnie lniane ugotowane zostało, przydawszy do tego saléttry tyle, aby na iednę sztukę bydła, w przeciagu dwudziestu czterech godzin trzy lub cztery łoty saléttry wypa-

dało. Trzeba mu także z sasy upuścić parę funtów krwi, a ten napój tak długo dawać należy, dopokąd krwisty mocz nie ustanie.

Gdyby lekarstwo to nieskutkowało, tedy następujące ściągające kilka razy dane, żądane przyniesie pomoc.

Wież 10t alunu i dwa łoty saléttry, rozpuść to w kwarcie mleka lub też maślanee, i dawaj bydłu choremu, raz albo dwa razy na dzień.

Lekarstwo to podług okoliczności, przez kilka dni powtórzone być może.

Layno psie w mleku rozpuszczone także skutecznym iest lekarstwem.

Przy tej chorobie na gnój bydłecy pilną baczość dawać należy, bo jeżeli iest z krwią zmieszany, twardy, lub też gdy bydło wcale niema odchodów, naówczas krew inż w krzyżach iest zapieczona, a w przypadku takowym, rękę oleiem wysmarowawszy, gnój zatwardziały wydobydź, i codziennie dwie lub trzy enemy dadź potrzeba. Do enem bierze się woda w której gotowane były krupy ieczmiennie a nalawszy pół kwarty do sikawki, przysypie się półtora łota saléttry, i trzy łyżki oleiu lnianego przylewają się. W przypadku gdyby po tych lekarstwach, w trzech dniach mocz krwisty nie ustał, naówczas znowu fant ieden krwi upuścić można.

### *O wszach bydłecych*

Cielęta zanędzniałe i w ciasném miejscu chowane, oraz bydłeta chude, w nizkich, ciemnych, i wilgotnych oborach, dostają wszów, które ie bardziej ieszcze wynędzniają, dla tego należy takowemu bydłu nayprzód lepszą dać wygodę potem należy ie smarować po sierści szarą maścią tak nazwaną (unquentum neopolitanum) którą słomą dobrze po skórze rozcierać potrzeba, w dwudziestu i czterech godzinach, można maść tę ciepłą wodą z mydłem, lub ługiem ciepłym zmywać.

*Jak*



*Jak zaradzić gdy krowy dojne mleko tracą.*

Bywa to często, że krowy, lubo zdrowe i żadnym niepodległe chorobom, tracą nagle mleko, przyczyna jest nie inna, tylko niedyspozycya żołądka, że pokarmów dobrze trawić nie może, i że w nim nieczystości się znajdują. Krowie takowej dawać potrzeba przez trzy dni, codziennie 8 łótów soli glauberskiej, w wodzie rozpuszczonej, rano na czczo, a potem przez dziesięć lub dwanaście dni, rano i w wieczór, następujący tranek:

Razpłowaney, czyli miadko utartej kory dębowej szarej, łótów dwanaście; utłuczonego koperku włoskiego dwanaście łótów; proszku z korzenia ezerwonej goryczki, szesnaście łótów; to wszystko zmieszawszy, i podzieliwszy na dwadzieścia i cztery równe części, każdy proszek z półkwartą wody zmieszany krowie dawać się powinien.

*Sposób zapobieżenia rozdymaniu się bydła.*

Każda konieczyna a w szczególności trzy listkowa, gdy jest wczesnie skoszona, i jeszcze przed okwitnieniem bydłu dawana, jest mu wielce niebezpieczną a często śmiertelną. Aby więc tego niebezpieczeństwa uniknąć, potrzeba konieczynę w przyzwoitej porze kosić, i z sieczką pomieszaną bydłu dawać.

*Sposób leczenia parochów końskich. (Wyjęty gazety z Hallskiej).*

Kiedy w kraju pruskim powszechnie prawie konie na parchy chorowały, natenczas sposobu następującego z pomyślnym przeciw owej zarazie używano skutkiem. Dla upowszechnienia tak wyborczego lekar-

stwa niezaniebdał Rząd tamieczny podać go do publiczney wiadomości. Chcąc konie od wspomnianej ochronić słabości, należy je czysto utrzymywać i zapobiedz aby się nieznajdowały razem z zarażonemi. Gdy się atoli zaraża natenczas bierze się fant i tranu, 6 uncyi oleju terpentynowego, 2 uncye na pyłek utłuczonych much hiszpańskich i 6 uncyi siarki.

Zagotowawszy tran, odstawia się od ognia i później nieco wysypać się utłuczona siarka, co dobrze wymieszawszy, przystawia się znowu do ognia i miesza nieustannie; gdy się zagotnie należy odstawić i ochłodziwszy należyście wysypać miadko utłuczone muchy hiszpańskie i wlać olej terpentynowy. Chcąc konie słabe tą maścią smarować, należy ją ogrzać i za pomocą szczytki nacierać nią strupy. Koń zarażony utrzymywany bydź powinien przez dni 14, a jeśli ma długą szerść natenczas trzymać go należy przez trzy tygodnie w ciepłej stajni i przepisany smarować sposobem, a pewnie po upłynięciu tego czasu wyzdrowieje zupełnie.

*Sposób oswobodzenia kapusty od gąsienicy.*

Chcąc zapobiedz aby gąsienica nie psuła kapusty, zbiera się woda która użyta była do wymywania masła i zostawiać się póki nie zacznie przykrego wydawać zapachu, tą wodą polewają się flanse, na których potem ani motyle ani gąsienice nie siadają.

*Atrament trwały do znaczenia bielizny.*

We 24 łótach wody, gotnią się 2 łoty farnambuku, dodaie się łót 1 alunu, poczem wygotowyywa się rosciek ten aż do ciężaru szesnastu łótów, cedzi się i miesza z łótem 1 gummy arabskiej i 2 łótami dobrze utartego braunszteynu (niedokwasu czarnego manganca).



Od dawna przyjęto za prawidło: że wszystkie korzenie, zioła, kwiaty, kory i t. d. koniecznie w cieniu suszyć należy. Czynnikiem w tej mierze wiele doświadczeń porównywiających, i przekonałem się, że przeciwnie postępować wypada, to jest: że daleko jest lepiej, jeżeli okoliczności pozwolą, rośliny lub ich części, wprost suszyć na słońcu. Wszakże każdy łatwo tego doświadczyć może i przekona się o rzeczywistości mojego twierdzenia. Niech kto zechce zająć się temi doświadczeniami, suszy kwiaty bzuwce, arniki, rumianku, lawendy i dziwianay, samą melissę mięętę, i t. d. wspólnie, iedne na słońcu, a drugie w cieniu; a łatwo się przekona, że na słońcu suszone właściwą w sobie żywość kolorów i zapach daleko mocniejszy mieć będą, aniżeli te, które suszone są w cieniu. Przyczyna tego łatwo się dać pojąć: bo części roślinne, na działanie słońca wystawione, bardzo prędko wilgoć swą tracąc, niezwłocznie wysychają, a inne pierwiastki w ich skład wchodzące, nie podlegają odmianie. Jeżeli zaś będą pod strychem czyli na poddaszu lub w cieniu suszone, zwłaszcza w miejscu, gdzie powietrze niema znacznego przystępu i ciągu; wtedy istoty roślinne do suszenia rozsypane, bardzo powoli więdnąc będą, a wysuszenie ich niezmiernie się opóźni; w sokach więc powstaie gatunek fermentacyi, kwiaty czarnieją, a rośliny właściwy sobie zielony utracą kolor. Częstki nawet oleju lotnego zdaia się przez długie więdnienie ziół bardzo się rozpraszać się, aniżeli przez nagłe suszenie w przyzwoitej temperaturze. Wszakże i to postrzegłem, że nie jest rzeczą konieczną, produkta roślinne do lekarstw używane suszyć na słońcu, ażeby ie w zupełnej mocy i dobroci otrzymać; ale toż samo uskutecznić się może w suszarniach czyli izbach szczególnie do suszenia przeznaczonych, w którychby iednak temperatura nie przechodziła od 30 — 40 stopni Reaum. Ma się rozumieć, że rośliny lub jakiegokolwiek czę-

ści, suszyć się mają na matach lub też na płótnie grubem, w ramach napiętym i zawieszonym, zrzadka cienko ie rozścielając.

*Atrament trwały, nieczem niedający się wymyć z papieru.*

W roku 1817 wynalazł Karol *Wetterstedt* wyborny atrament, do ważnych, wszelkiego rodzaju tranzaktów służący, który się nieczem wymyć nie daie. Tusz rozprawdza się wodą, i dodaie się do niego kwas wodosolny, do póki mieszanina gorzkawo-kwaskowatego smaku nie nabierze. Ta massa poczęści gniciu kleju papierowego zapobiega, farba iey czarna w papier głęboko się wpaia; kwas po iey wyschnięciu mocno się zagęszcza, papier się kurczy, i ścisley zamyka, wpoione cząstki tuszu, które nie mogą być wydobyte bez nadwergżenia samego papieru. W tym przypadku, chociaż atrament na powierzchni pozostały, da się poczęści spłókać wodą; iednakże część iego która w papier wsiękła czarne zostawia rysy, dostateczne do łatwego czytania pisma.

*Lakier ochraniający rozmaite rzeczy od spalania.*

Mieszanina służąca do napawania wszelkiego rodzaju materyi, dla ochronienia ich od zgorzenia, następującym robi się sposobem: kley rybi (możnaby nawet użyć i stolarskiego) rozpuszcza się w wodzie społecznie, rozpuszcza się w drugim naczyniu ałun w podobney ilości wody; oba płyny razem zlewają się do naczynia i mieszaia, a do mieszaniny dodaie się mała ilość octu; potem zanurzają się w niej rzeczy mające być ochraniaane od ognia. Żeby zaś być pewniejszym żadanego skutku, należy powlekać ie kilka razy tym płynem za pomocą pędla. Naczynia tak zaprawione używać się mogą do gotowania, ponieważ ten lakier, ciepło z łatwością przepuszcza, a chroni tylko od spalania na węgiel.



Znaki przepowiadające rolnikom czas pogodny lub dżdżysty wyjęte z dzieła (Nouveau cours complet d'Agriculture theorique et pratique par les membres de la section d'agriculture de l'Institut de France) sprawdzone przez wielu sławnych Agronomów.

### *Znaki wzięte ze stanu Atmosfery*

1, Jeśli gwiazdy tracą na swej jasności chociaż niebo nie jest okryte obłokami, jest to znak nastąpić mającej nawałnicy.

2, Gdy gwiazdy zdują się bydlę większe lub bliższe siebie niż zwyczajnie, jest to znak rychłej zmiany czasu.

3, Błyskawice widziane przy poziomie w czasie wyjaśnionego nieba, są znakiem upału i pięknej pogody.

4, Grzmoty wieczorne, rokują burze ranne, wiatry, przypadające w południu, deszcz.

5, Grzmoty ciągle przepowiadają okropną burzę.

6, Tęcza jasna lub podwójna, zapowiada deszcz ciągły.

7, Wience na około słońca, księżyc, i gwiazd, są znakiem deszczu.

8, Gdy deszcz z dymem spada, ma padać długo i obficie.

9, Jeśli po małym deszczu da się widzieć przy ziemi obłok dymowi podobny, jest to znak, że już więcej padać nie będzie.

10, Jeśli po deszczu obłoki zniżają się ku ziemi i zdują się toczyć po polach, będzie pewnie pogoda.

11, Po czasie dżdżystym mgła postępująca, zapowiada pogodę.

12, Lecz w czasie pogodnym gdy się mgła ukaże i podniesie w kształcie obłoku, niezawodnie nastąpi czas niepogody.

13, Jeśli się ukażą poboczne słońca (parahelia), ma nastąpić śnieg i zimno.

14, Błyskawice w zimie postrzegane, są znakiem bliskiego śniegu, wiatru lub zawiei.

15, Obłoki rozdzielone nakształt węgla

ny owczey na grzbiecie, przepowiadają wlecie, wiatr, w zimie, śnieg.

16, Jeśli nad horyzontem niepostrzegamy obłoków i wiatru niema żadnego, lub jest wiatr północny, jest to znak niezawodny pięknej pogody.

17, Jeśli po wietrze następuje szron lub mroz biały który się w mgłę rozprasza, będzie czas niepogodny.

18, W klimacie naszym wiatr południowo - zachodni, sprowadza najczęściej deszcz, który przy wietrze wschodnim bardzo rzadko się zdarza.

### *Znaki wzięte z ciała martwych.*

1, Jeśli płomień w lampie się iskrzy, lub na knocie formuje się guzik, jest wielkie do dżdżu podobieństwo.

2, Podobnież gdy sadza w kominach odpada, na deszcz się zabiera.

3, Gdy rozpalone do czerwoności węgle zdują się więcej żarzyć niż zwyczajnie, i gdy płomień jest bardziej poruszany, jest to znak wiatru.

4) Płomień świecy prosty i spokojny, przepowiada pogodę.

5, Gdy głos dzwonów daley się rozchodzi, jest to znak wiatru lub czasu zmienego.

6, Istoty pachnące, gdy wydaia mocniejszy zapach, deszcz rokuia.

7, Odmiana częsta wiatru, zapowiada wielką burzę.

8, Jeśli sól, marmur, żelazo, szkło, stają się wilgotne, drzwi i ramy okien pęcznieją



cznieją; naciski u nóg mocniej bołą, iest to znak deszczu lub odłigi.

9, Wiatry powstające w dzień, są mocniejsze i dłużej trwają niż powstające w nocy.

10, Gdy się mrozy, zaczynaią przy wietrze wschodnim, dłużej trwają.

11, Gdy wiatr się nie zmienia; stan atmosfery trwa iednostajny.

Saussure w swoim traktacie, Higrometrii opisuje niektóre znaki zwyczajnie deszcz przepowiadające. Takimi są: większa przezroczystość niż zwyczajnie powietrza, małe białe obłoki, które przez słońce przechodząc farbują się kolorem czerwonym, żółtym, zielonym, i innemi kolorami tęczowemi, oraz gdy ciężce iest na około otoczony parą

#### *Znaki wzięte ze zwierząt.*

1, Gdy nietoperze w większej liczbie niż zwyczajnie są postrzegane, lub gdy dłużej latają, przepowiadają nazajutrz dzień ciepły i pogodny, przeciwnie się dzieie, gdy są w małej liczbie, wlatują do domów i piszczą.

2, Gdy głos sowy w czasie niepogody daie się słyszeć, następuje pogoda.

3, Gdy głos kruków rano daie się słyszeć, następuje także pogoda.

4, Gdy kaczki, gęsi, podczas pogody latają w rozmaite strony, krzyczą, i nurzają się do wody, iest to znak deszczu lub burzy.

5, Gdy pszczoły niezbyt się oddalają od ulów, lub gdy przybywają do ulów w gromadzie, przed nocą nie będąc zupełnie obciążone, iest to znak deszczu.

6, Gołębie późno powracające do gołębnika, przepowiadają deszcz na dzień następny.

7, Gdy wróble bardzo świergoczą i kupią się, przepowiadają czas niepogodny.

8, Gdy kury grzebią w piasku bardziej niż zwyczajnie, gdy kogut śpiewa w wie-

cozor lub w godzinach niezwycajnych, deszcz pewny nastąpi.

9, Gdy Jaskółki w swym locie dotykają ziemi lub wody, czas niepogody następuje.

10, Gdy muchy mocniej kasaia i są bardziej uprzykrzone, przepowiadają burzę.

11, Gdy przed zachodem słońca muszki się zgromadzą, i formują kolumnę wirującą, nastąpi pogoda.

12, Gdy żaby skrzeczą bardziej niż zazwyczaj, ropuchy wieczorem z nór swych w większej liczbie wychodzą, gdy robaki z ziemi wychodzą na iey powierzchnię, gdy więcej się znajdują kretowin, oraz gdy woły i indyki w kupę się zgromadzą, iest prawie największa pewność deszczu.

13, Gdy bydło a zwłaszcza owce, są więcej chciwe pokarmu, deszcz iest niedaleki.

Można tu ieszcze dołączyć niektóre przepowiedzenia pospólstwa, chociaż ich sprawdzenie nieiest tak łatwe, iako potrzebujące dłuższego czasu.

1, Gdy 3go maja deszcz pada, nie będzie orzechow; gdy 15 czerwca, nie będzie winogron.

2, Gdy w zimie iest wiele śniegu, należy spodziewać się urodzaiów, przeciwnie gdy zima iest dżdżysta, nieurodzaiów. Wiadomo, że gdy wiosna iest dżdżysta, iest dostatkiem siana, a mało zboża; gdy ciepła, owoce są przez robactwo stoczone, gdy iest zimna, zbiory się opóźniają.

3, Jeśli wiosna i lato są zbyt suche, lub zbyt wilgotne, niedostatku należy się lękać: gdy lato iest ciepłe, panują choroby.

4, Po piękney jesieni następuje zwyczajnie zima wietrzna.

5, Gdy wiosna i lato są wilgotne, zwyczajnie iesień bywa pogodna; gdy zima iest dżdżysta, wiosna bywa sucha; gdy zima sucha, wiosna iest wilgotna; gdy iesień piękna, wiosna iest dżdżysta.



# P O W I E Ś Ć

Pewny w świecie nowicyusz, aczkolwiek miał do ucziwego pokazania się na wielkiem świecie przymioty, przecież iak na nieszczęście przybywszy do iednego dworu, gdy wszedł do pokoju, chcąc komplement oddać łasce pańskiey, na pierwszy widok świetnego i liczego zgromadzenia tak się zmieszał, że przytomność stracił. Zawadziwszy więc nogą o kobiérzec, rozdarł go, stojącą na nim gotowalnią obalił, i gdy impetem na ziemię padał ratując się, chwycił za firankę od okna, wyrwał ją z pretem, stłukł lustro żelazem, a firankę na sobie iak płaszcz pociągnął, i tak ustroiony przyszedł do Pani. Gdy się iey kłania, posłiznął się na woskowany posadzce i głową uderzył w głowę Jeymości, aż iey guz na czole wyskoczył. Tęmi przypadkami niezmiernie zmieszany, gdy się wymawia i o

przebaczenie prosi, ze słów wydanych drżącymi ustami i przecinaną mową, złożyło się kilka, nieprzyzwoitych wyrazów. Proszą siedzieć podają krzesło, on je omija i wywraca się w znak iak długi na posadzkę; podniosszy się siada na drugim krześle, na którym Jeymościna gitara leżała, i na drobne kawałki ją druzgoce. Przerażony trzaskiem, porywa się ze stołka, usiada na trzecim i tam spoczywając suczkę bononuską gniece. Tu już zupełnie głowę stracił, i niewiele myśląc bez pożegnania w nogi co tchu ucieka; w biegu upada na kamerdynera obnoszącego tacę z kawą, wytrąca mu ją, tłucze filiżanki, a kawę po fryzurach i sukniach dam siedzących rozlewa. Szczęściem dopadłszy drzwi wymknął się, i bez pożegnania odjechał.

## Odkrycie maszyny do filtrowania czyli czyszczenia wody.

Francuz *Cuchet* wynalazł sposób przez którą najnieczystsza zgniła i śmierdząca woda w krótkim czasie do zupełney czystości przyprowadzoną i za napój używaną być może. Doświadczenie, które w tej mierze w roku 1802 w przytomności więcej 500 osób uczynił, przewyższyło wszystkich oczekiwania. — Przytomni, którzy spożądka zaledwie znieść mogli smród wody do oczyszczenia przyniesionej, zdumieli się skosztawwszy iey gdy ją zupełnie czystą spostrzegli. — Wynalazek ten jest bardzo ważnym w rozmaitych przypadkach, a szczególnie użytecznym dla okolic, które źródeł nie mają. Czystzenie to, dzieje się następującym sposobem: bierze się węgli z drzewa upalonych, które iak najmielej utłuc i dopóty płókać należy, dopóki smół nie przestaną; tak przygotowane mając węgle i drugą ta-

kąż ilość wapna, wziąć potrzeba beczkę o iednem dnie, i takową węglem na wpół z wapnem pomieszanym do połowy upakować; w dnie pozostałem powinna być dziura, z której wyiawszy czop, przywiąże się pod dnem płótno do cedzenia; takową beczkę stawia się nad naczyniem do przycięcia wody przygotowanem, i nalewa się wodą czyszczenia potrzebującą, która tym sposobem przecedzona wszelkiego plugastwa i smaku nieprzyjemnego pozbawiona, na napój użytą być może.

*Sposób przyrządzenia bótów aby były trwałe i wilgoci nieprzyimowały.*

Do pary butów nowych, które do czasu zrobienia ich najmniey przez tydzień schnąć powinny, weź trzy łyżki pokostu z oleju



z oleju lnianego i pół łyżki zwyczajnej stołowej terpentynowego olejku, a zmieszawszy razem, smaruj tą mieszaniną podeszwy i przygrzewaj nad wolnym ogniem, a gdy wsiąknie i przyschnie posmaruj znowu i powtarzaj to samo dopóty, dopóki smarowidła podeszwa wsiąkać nie przestanie; co gdy nastąpi, postaw bóty w ciepłym miejscu aby całkiem podeszwy wyschły, potem używaj je, a w używaniu ich o trwałości podeszew przekonasz się: chcąc jednak mieć jeszcze trwalsze podeszwy; tedy postąpiwszy iak wyżej przepisano, po każdym nasmarowaniu podeszew, nim smarowidło zupełnie podeschnie, weź piasku czystego miernej grubości, posypuj nim podeszwy i wbiij go młotkiem tyle, ile go tylko wejść może, powtórz to kilka razy smarując na przemian aż się zrobi nieiako druga podeszew z piasku i pokostu, grubości iak tylec od noża stołowego; w ówczas wysusz je dobrze i potem używaj; przyszwij zaś i cholewy, aby wody nie przepuszczały, przyrządź iak następuje: weź łoju, sadła i wosku z każdego po równej części i topiąc na wolnym ogniu dodaj (na parę butów) małą łyżkę terpentyny; rozgrzej skórę smaruj tą mieszaniną nad wolnym ogniem i gdy podeschnie powtórz to samo, a będziesz miał bóty od wszelkicy wilgoci zabezpieczone; szwy zaś szczególnież tym tłuszczem smarować należy. Takie przyrządzenie bótów, iak z iedney strony trwałość ich zapewnia, a tém samém krwawo zapracowany grosz rolnika i czeladzi ochrania; tak z drugiey strony nie dopuszczając przystępu wilgoci, noszącego takowe bóty, od wielu ocala chorób.

*Przyrządzenie łoju na świece o  $\frac{1}{4}$  części dłużey palące się niżeli zwyczajnie.*

Weź trzy kwarty wody studzienney a  $\frac{1}{2}$  łota alunu, 2 łoty potażu, i 8 łotów zwykłej soli kuchenney; rospuść to wszystko w wodzie i w ługu tym ugotuj 2 funtów łoju. Łój wyborny gotuj iedynie pół godziny, grubiej zaś kraiany tak długo pokład się zupełnie nie wygotuje. Korzystać ze świec z takiego łoju sporządzonych, jest ta:

iz palą się o  $\frac{1}{4}$  dłużey, są iasne, nietopiące się i nie przyskają.

*Bardzo dobry sposób, aby krowy wiele mleka dawały.*

We Frankonii, a szczególnież w okolicach *Kuberscell* hodowaniem bydła sławnych, używają następującego sposobu, aby krowy wiele mleka dawały: przed dojeniem dają najprzód krowom napój letni, gęstawy i żyzny, który tak urządzaia: dla każdej krowy dają garść grubey maki, do której wlewają garniec gorącej wody, aby się zupełnie rozpuściła, potem dodają trochę soli i dwa do trzech garcy wody rzeczney; pomimo tego iednak, chcąc mieć dosyć mleka, potrzeba krowy dobrze karmić i taką im dawać paszę, iaką naylepiej lubią; szczególnież zaś potrzeba do pokarmu ich to mieszać, co strawność sprawuje, iako to: oset, pokrzywy, sół, i t. p.

*Nowa maść dla leczenia uszkodzonego drzewa*

P. *Edelkranck* wynalazł nową maść do leczenia ran drzewu zadanych, która wszystkie dotąd znane maści tego gatunku w dobroci i trwałości przewyższa. Maść ta robi się z pospolitego pokostu lub z oleju lnianego, gotując go całą godzinę dodawszy do funta uncęą gleyty (*litargyrium*). Do tego zgęstniałego oleju potrzeba dodać kości na proszek utartej tyle, aby się z niego zrobiła massa podobna do klaystru; w którym umoczywszy pęzik, rany uszkodzonych drzewek (schędożywszy je wprzód zupełnie aż do gładkości), lub gałęzie w miejscach uciętych, zasmarować należy, i to w czasie suchey pory, gdyż pod czas słońcy trzymać się nie będzie. P. *Edelkranck* robi to w ten sposób: chcąc użyć tej maści, bierze naczynie w którym ją zachowuje, wstawia je w ciepłą wodę aby massa rozrzedniała i umoczonym w niej pędem gdzie potrzeba smaruje. Proszek z kalcynowanych kości, osobliwie białych, sprawuje tę korzyść, że promienie słoneczne odbiaiać, nie dopuszcza nagłego zaschnięcia miejsce wspomnioną maścią nasmarowanych.—

